



LEO CHANCE
...blanco...

- Binnen week uitspraak Internationaal Hof p.1
- Min Chance:hulp-systeem unilateraal gewijzigd p.3
- Statuut-wijziging in studie p.5
- Russen zullen aan OS deelnemen p.12
- Dag van Arbeid in verdeeldheid p.13

Nieuws in vogelvlucht

PEKING — De Chinese gastheren hebben openhartig met VS-president Reagan van gedachten gewisseld over zaken als de Euroraketten, de onderlinge handel zonder daardoor afhankelijk te worden van de VS enz. Peking wil dat de VS met de SU gaan praten over de raketten en ook is men tegen buitenlandse inmenging in het Midden Oosten en Midden Amerika. De kwestie Taiwan zit Peking ook niet lekker. Van VS-zijde was men teleurgesteld over het feit dat gedeelten van Reagans rede werden weggelaten door de Chinese tv. De SU op zijn beurt vindt dat China niet ver genoeg gaat met zijn kritiek op het VS-raketten-beleid.

WASHINGTON — Er komt geen Amerikaans onderzoek naar VS-activiteiten in Nicaragua. Dit was van oppositiezijde gevraagd in het congres. Wel trokken de VS fel van leer voor het Internationale hof in Den Haag tegen Nicaragua dat zich mengt in de zaken van El Salvador. Volgens de VS heeft dit hof in de klacht van Nicaragua tegen de VS geen rechtsmacht. De Washington Post heeft gemeld dat VS regelmatig boven Nicaragua verkeningsvluchten uitvoeren. De Sandinistische leider Ortega zei dat de CIA achter de oproep van de kerken zit welke om een dialoog met de regering vroegen.

DAR ES SALAAM — De 6 Frontlijststaten houden vandaag in Tanzania spoedberaad nav de uitzetting van de Zuidafrikaanse verzetsbeweging ANC uit Mozambique. Dit gebeurt na een akkoord tussen Zuid Afrika en Mozambique. Derond Zuid Afrika gelegen Frontlijststaten gaan de gevolgen van dit ANC-isolement bekijken.

NEW DEHLI — Het Indiase leger heeft een Sikh terrorist nabij Delhi in Punjab omsingeld nadat daar eerder 7 mensen omkwamen bij een botsing met militairen. Volgens de overheid schoten Sikh-extremisten vanaf het tempeldak. Ook elders in Punjab gaat het geweld door.

LONDEN — De Britse diplomaten zijn behouden vanuit Libië in Londen aangekomen. Van regeringszijde werd verklaard dat men niets tegen het Libische volk als zodanig heeft, maar wel eist Londen bepaalde gedragsnormen van landen waarmee men relaties heeft. Ook de Libische diplomaten kwamen behouden in Tripoli aan.

WARSCHAU — In de Poolse havenstad Gdańsk, bakermat van Solidariteit, zijn arrestaties verricht onder mensen die de officiële 1 Mei viering zouden hebben willen verstoren. Het clandestiene Solidari-teitsradiostation was gisteren weer kort in de lucht met een oproep op 1 mei demonstratieve acties te houden.

SIKDON — Bijeen incident in zuid Libanon tussen Israëlische militairen en de bevolking zijn 9 burgers gewond geraakt, onder wie 2 meisjes. De soldaten moesten een functionaris van de Sjijitische Amal-beweging aanhouden, waarop stenen naar de soldaten werden goegoid.

MANILLA — Oppositieleden zijn opgepakt en zonder vorm van proces geëxecuteerd in de Filipijnen, onder meer mensen die hadden opgeroepen tot een boycot van de verkiezingen. Zo zei kardinaal Sin als aartsbisschop van Manilla. In een morgen voor te lezen brief veroordeelt hij arrestaties en parate executies.

BEIROET — De nieuwe Libanese premier Karame heeft gisteren de relaties hersteld met Libië. Hij is bezig met de vorming van een kabinet van nationale eenheid. Ook bekijkt men de oorzaak van de breuk met Iran, zo verluiddit uitingen rond Karame. Van hem is bekend dat hij pro-Arabisch gezind is.

SANTIAGO — Bij 10 banken in grote Chileense steden zijn gisteren bommen ontploft. Er raakte een voorbijgangster gewond. De omvang van de materiële schade is niet gemeld.

KAAPSTAD — Bij mijnrampen in Zuid Afrika zijn '83 in totaal 831 kompels omgekomen. Zo deelde de regering in het parlement mee. Van hen vielen er 604 in de goudmijnen. Tussen '72 en '83 kwamen er 8209 mensen in de mijnen om.

WASHINGTON — De VS-handelsbalans vertoont het ongekende tekort van ruim 10 miljard dollar. Maart is de 3e maand achtereenvolgend met een record-tekort.

NEW YORK — Bij wervelstormen in de VS-staat Oklahoma zijn gisteren zeker 12 doden gevallen. Het dorp Morris met 1200 inwoners is voor de helft vernield en tot noodgebied uitgeroepen.

ACTIE IN VS ONDER DEMOCRATEN GESTART

Kans om Reagan te verslaan kan worden vergroot

Vrouw als kandidaat vice-presidentschap

WASHINGTON — De kans is minder dan vijftig procent maar wel groter dan ooit, dat voor het eerst een vrouw wordt aangewezen als kandidaat voor het vice-presidentschap van de Verenigde Staten.

Invloedrijke vrouwen, die in de politiek zitten, hebben inmiddels een actieve campagne ontketend om hun wil door te drijven. De aanwijzing van een vrouwelijke kandidaat zal moeten geschieden binnen de Democratische Partij, omdat de Republikeinen al bekend hebben gemaakt, dat Reagan en Bush net als vier jaar geleden, ook nu weer het vooruitgeschoven koppel zal worden.

Er zijn voldoende vrouwen in de Amerikaanse politiek, die kans maken op de lijst van de Democraten een plaats te krijgen.

Volgens opinie-onderzoeken heeft de nu in de oppositie verkerende Democratische Partij veel betere mogelijkheden de verkiezingen in november te winnen, als een vrouw op de lijst wordt opgenomen.

De huidige roep om "ander bloed" te brengen in de top van de Amerikaanse politiek is niet nieuw. Maar nog nooit eerder is de kans erop zo groot geweest als nu.

Vrouwen maken voor 53 procent deel uit van het electoraat in de Verenigde Staten. In de verkiezingen van 1980 waren er zes miljoen meer vrouwelijke dan mannelijke kiezers.

Het feit, dat de regering-Reagan weinig heeft gedaan om de vrouwen de hun toekomstige plaats in het overheidsapparaat te doen innemen, is niet vreemd aan de actie die momenteel wordt gevoerd. Nog nooit eerder hebben zoveel invloedrijke vrouwen-organisaties zich gekeerd tegen het beleid van Ronald Reagan op dit stuk, en in het algemeen zelfs tegen zijn politieke koers.

De aanwijzing van een vrouw als kandidaat voor het vice-presidentschap zal daarom zeer waarschijnlijk vele Republikeinse vrouwen naar het Democratische kamp doen overzwaaien, zo wordt in kringen van deze laatste partij verwacht. Dit is uitermate belangrijk, omdat een deze week gepleegd opinie-onderzoek heeft uitgewezen, dat - zoals de situatie nu voorstaat - Ronald Reagan zowel Walter Mondale als Gary Hart in november zal verslaan.

De Democraten moeten daarom naar wegen zoeken om het pro-Reagan-getij te doen keren. Wellicht de belangrijkste troef is

het aanwijzen van een in aanzien staande, vrouwelijke kandidaat. Die lijken zonder moeite te kunnen worden gevonden.

De meest voor de hand liggende keuze lijkt die van mevrouw Dianne Feinstein, de huidige burgemeester van San Francisco. In die functie heeft ze niet alleen getoond bijzondere capaciteiten te bezitten, in de politieke "infight" die ook in de Amerikaanse gemeenschap dagelijkse actie vereist, heeft ze getoond stevig haar mannetje te kunnen staan.

Een andere kandidaat, die hoge ogen gooit, is de New Yorkse vertegenwoordigster in het Huis van Afgevaardigden, Geraldine Ferraro, die een keihard voorvechter is van gelijke rechten voor vrouwen. Door haar initiatieven heeft heel wat sociale wetgeving plaats gehad, die haar sex-genoten ten goede is gekomen.

Andere kanshebbers zijn: Linda Bogg uit Louisiana, Barbara Mikuski van Maryland, Patricia Schroeder van Colorado, Martha Layne Collins, burgemeester van Kentucky, en de vice-gouverneur van de staat Michigan: Martha Griffiths.

Opinie-onderzoeker George Gallup heeft voorspeld, dat de Democraten een "uiterst sterke factor" toevoegen aan een mogelijke overwinning, als ze erin slaagen het eens te worden over de aanwijzing van een vrouwelijke kandidaat. Dat is juist nu het punt waar het om gaat: de reeds jaren bestaande verdeeldheid binnen de Democratische geleiders zou er wel eens voor kunnen zorgen, dat het hele plan in duigen valt, hoezeer de partij er ook bij gebaat zou zijn.

Vanuit Californië, per definitie de meest progressieve staat van de VS, is al begonnen met de campagne. Allereerst moeten gelden worden ingezameld, hetgeen al gebeurt. Verder moeten de vrouwelijke groeperingen binnen de Democratische Partij worden gebundeld, teneinde op de conventie in juli in San Francisco, voldoende politieke macht te bezitten om de wil doorgedrukt te krijgen. Hieraan wordt hard gewerkt. Maar zelfs als de actie niet slaagt, is er nog niets verloren. Dianne Feinstein zegt hierover: "Lukt het nu niet, dan kloppen wij de volgende keer nog harder aan."

Corrupte Russin zal worden terechtgesteld

MOSKOU — De cheffin van een aantal restaurants in de Russische stad Gelendzjik aan de Zwarte Zee is ter dood veroordeeld wegens verrijking in dienstbetrekking.

Het is voor het eerst dat een vrouw in Rusland voor executie door een vuurpeloton staat sinds de overheid ruim een jaar geleden op forse wijze de corruptie ging aanpakken.

Volgens het dagblad Sovjet-Unie van vandaag had Bella Borodkina over een periode van tien jaar 1982 waarin zijn cheffin van alle restaurants in Gelendzjik was, aan het opstrijken van smeergeld en fraude een vermogen vergaard van meer dan 1 miljoen gulden (Ant.crt.).

In de voorbije maanden zijn vijf Russen in leidende functies, waaronder twee op het terrein van de buitenlandse handel, ter dood veroordeeld. Deze twee werden in januari geëxecuteerd.

Drastisch vereffen van schulden in Japan

TOKIO — De krediteuren van een financieel moeilijk zittende dierenruin in Japan hebben op drastische wijze hun rekening vereffend. Ze grepen 11 zeldzame dieren en lieten ze doodschieten, opzetten en verkopen. Volgens de politie van Nagano in centraal Japan hebben dierenverruin tegen het doden van de vier Siberische tijgers, een luipaard, vier Maleisische beren en twee Himalajaberen geprotesteerd.

WILLEMSTAD — Een fijnkenner kan goed waar appreciëren. Shon Colá klapte dan ook enthousiast mee toen Petoï een tambu voordroeg tijdens de in de UNA gehouden workshop. Zowel Colá als Petoï zijn twee zangers die nog de tambu in de oude stijl presenteren; de zogenaamde "te-lelele"-tambu, in tegenstelling tot de meeste andere zangers die een versie met kortere refrein in andere stijl brengen. Op de workshop was tevens optreden

Eerbiedwaardige exit

ALS ER EEN BESLUIT is van de partij PPA waarmee men het gemakkelijk eens kan zijn, dan is het wel de beslissing om minister mej Margo Croes te vervangen. Normaal gesproken laat men het volgens goed Antilliaans gebruik na om iemand publiekelijk af te vallen. Meer nog als het om een vrouw gaat. Maar aan die hoffelijkheid zijn grenzen en als die overschreden worden dan zullen registers opengetrokken moeten worden.

Niet de persoon Margo Croes, ook niet de vrouw Margo Croes, maar haar functioneren als bewindsvrouw staat ter discussie. Lange tijd heeft zij het voordeel van de twijfel genoten bij velen, maar haar recente optreden heeft gemaakt dat de scepsis over haar capaciteiten groeiden. Omdat zij dat in de laatste dagen nog eens bespreken met een wispelturig gedrag, is het besef gerezen dat zij maar beter die ministerspost kan overdragen aan een ander.

De wijze waarop minister Croes terugkomt op eerder door haar genomen stellingen, eigen gedraai probeert af te schuiven op de pers, maar ook geen indruk maakt via haar werkzaamheden, maakt dat er wijs aan wordt gedaan om naar een ander uit te kijken.

Meermalen heeft haar functioneren ter discussie gestaan. Dat begon al vrijwel meteen na haar ambtsaanvaarding toen zij haar toenmalige partijleider Max Croes als haar directe adviseur wilde aanstellen. Toen dat bekend werd en daartegen protesten rezen, omdat het een geval van politieke patronage van de hoogste orde was, werd al de vraag gesteld of zij niet zelf daarmee een brevet van onvermogen aan de dag legde.

De keren dat zij zich vertoonde op de maandelijks meet the press zijn op de vingers van één hand te tellen en men houdt dan nog vingers over. Telkens ontsprong zij de dans. Gisteren bleek de vogel alweer naar Aruba gevlogen, toen haar collegae zich met de pers onderhielden over zaken van algemeen belang. Brandende vragen over haar rol bij bepaalde zaken bleven daardoor opnieuw hangen. De collegaministers trachtten haar nog in verdediging te nemen, hoe wel mej Croes door haar gedrag noch collegialiteit, noch ook maar het minste respect voor de pers aan de dag legde.

De Staten hebben om wat voor redenen dan ook minister Croes vriendelijk bejegend en het haar vooral niet lastig gemaakt. Maar bij begrotingsbehandelingen maakte de bewindsvrouw toch allerminst een sterke indruk naar buiten toe. Toen zij in haar hoedanigheid van tweede vice-premier moest optreden hield menigen zijn hart vast. En niet ten onrechte, naar later bleek. Al dan niet ingepalmd door anderen, stuurde zij enkele weken geleden tegen officiële besluiten van de ministerraad in een uitnodiging aan minister Jan de Koning van Antilliaanse Zaken voor spoedoverleg over een maerie waar de regering zich niet ter dege had voorbereid, noch had kunnen voorbereiden. Toen zij daarvoor door haar collegae op de vingers werd getikt liep zij kwaad weg uit een ministerraadsvergadering die zij moest voorzitten. De kritiek die werd gespuid is terecht gebleken toen de centrale regering een slecht figuur sloeg bij het overleg met de eilandgebieden en minister De Koning.

De laatste discussie over haar aftreden is overigens door haar eigen partij op gang gebracht. Officieel heet het dat de bedoeling ervan is dat zij lid wordt van de Eilandsraad en zo moet helpen te voorkomen dat de zetel die vrijkomt toevallt aan een dissident geacht partijlid. Hoewel zij er zelf eerst mee accoord is gegaan dat Eddy Werleman haar zou opvolgen, verkondigt ze nu dat haar partij haar niet kan afzetten. Dat moeten de Staten doen.

Dat is zeer kwalijk, want daarmee geeft zij er blijk van uit grilligheid de zaak op de spits te willen drijven. Zo zet ze direct ook nog het voortbestaan van het hele kabinet op het spel. Ze speelt dus al niet meer alleen met haar eigen belangen of met partijbelangen, maar nu ook nog eens met de belangen van de Antilliaanse samenleving. Die zou straks nog wel eens door toedoen van mej Croes vervroegd naar de stembus moeten gaan. Dat komt dan helemaal op haar conto te staan.

Als zij het Departement van Volksgezondheid inderdaad zo belangrijk vindt als zij van de week op de tv verklaarde. Als zij inderdaad Landsbelangen wil dienen. Als zij zichzelf de schande wil besparen afgezet te worden door een meerderheid in de Staten, maar de eer aan zichzelf wil houden. Dan is het beter dat zij rustig haar boeltje pakt als minister onder dankzegging voor de door haar aan het Land bewezen diensten. Zo krijgt zij tenminste nog een redelijke kans op een eerbiedwaardige exit.

van andere zangers als Mistika en Zoyoyo.

Franse en West-Duitse "Dallas"

CANNES — Amerikaanse televisieseries als "Dallas" zouden wel eens Europese concurrentie kunnen krijgen. Op de tv-markt van dit jaar in Cannes waar televisieprogramma's uit 110 landen worden aangeboden, hebben de Fransen een serie voorgesteld die het Franse publiek vanaf eind dit jaar volgen kan en waarin zich Dallas-achtige toestanden in het oude Europa afspelen. Het verhaal, in Frankrijk te vertonen onder de titel "Geld en Macht", gaat over twee families in een imaginair oord, die elkaar het licht in de ogen niet gunnen: de aloude en rijke Bergrs en de pasrijke en overgewaaid Kovalics.

De Westduitsers beginnen op hun beurt nog dit jaar met de opnamen voor "Lindenstrasse", een reeks van 52 afleveringen, waarvoor 15 miljoen mark is opzigezet. In plaats van om twee families gaat het om het wel en wee van twee naast elkaar wonende gezinnen.

BAGDAD — PLO-leider Arafat heeft gisteren gesproken met de Iraakse president Hoessein. Arafat kwam plots op bezoek in Irak.





mensen...

De heer EZICHEL MICHEL (rechts) was dezer dagen 35 jaar in overheids- dienst. Eerst was hij bij Arbeids- zorg te werk gesteld, in 1978 ging hij over naar L.V.V. Waarnemend dienst- hoofd Murray Joubert was één van de velen, die de jubilaris felicitteerde.

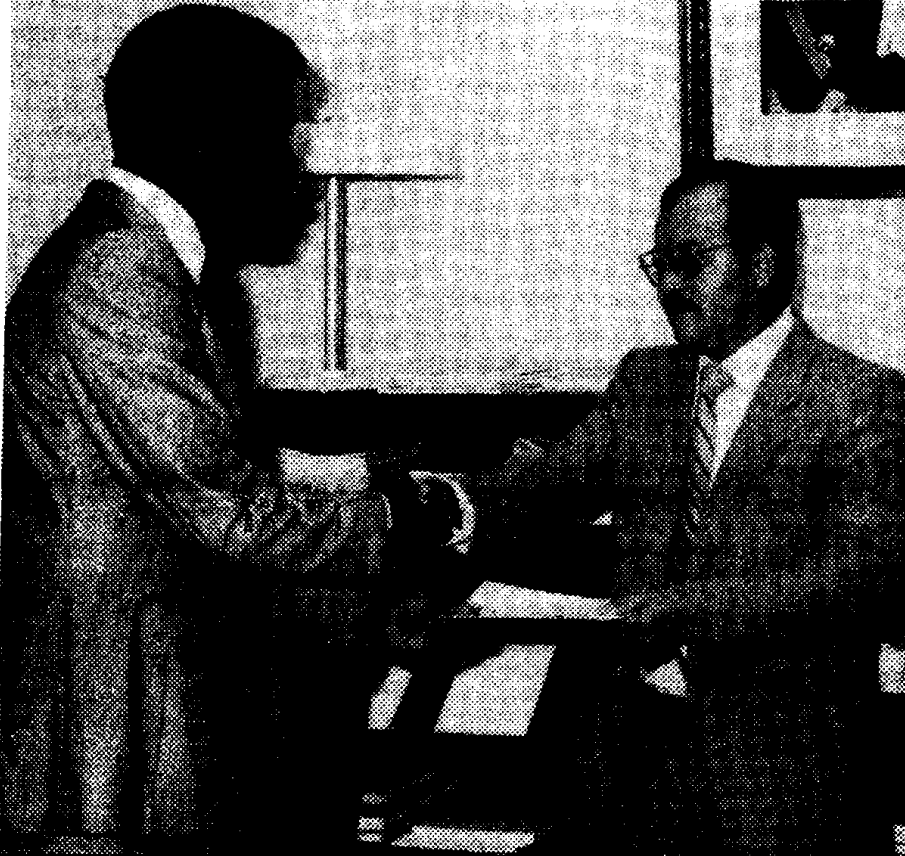
Een advocate uit de Noord- Limburgse stad Roermond heeft afgezien van verdediging van twee aan haar toegewezen verdachten van inbraken. Zouje ook niet? Ze kwam tot haar besluit toen zij ontdekte dat dit TWEE- TAL haar verleden maand had bestolen van haar tas. Ze werd beroofd toen zij op de fiets door ROERMOND reed.

De Zuidafrikaanse chirurg CHRISTIAAN BARNARD die de eerste harttransplantatie ooit uitvoerde is eens 50.000 dollar geboden voor de handschoenen die hij bij die ingreep gebruikte. Maar die zijn als alle andere handschoenen weggegooid, omdat niemand kon vermoeden dat zij nog eens grof geld waard zouden zijn. Op 62- jarige leeftijd probeert Barnard nu in Zwitserland een nieuwe therapie uit tegen artritis, maar collegae hebben daar geen hoge pet van op. Barnard gaat ook regelmatig naar Engeland voor een tv- programma getiteld "The Body Machine". In Griekenland helpt hij een groep ondernemers een fitness-club op te richten op de plaats waar de eerste echte arts Hippocrates eeuwen geleden zijn praktijk aanving.

De Boeing 707 die eens heeft toebehoord aan Elvis Presley en Robert Vesco wordt een nachtclub compleet met sauna en nog meer van dat moois. Zakenlui uit de Filipijnen hebben de CLUB 707

omgebouwd in een bistro- restaurant met alles erop, eraan en erbij. Natuurlijk kan daarin niet -toeristenklas- meegedaan worden; dat moet royal first class zijn. De lichtsignalen om de riemen aan te trekken blijven functioneren. Als dat geen succes blijkt te zijn zal het in Memphis worden opgesteld als mekka voor Elvis- fans.

De inwoners van de Amerikaanse plaats Borger zijn niet zo voor het draaien van SEX- FILMS via de plaatselijke kabel- tv, maar vinden het nog erger als de overheid daarvoor verordeningen opstelt. Bij een referendum is dan ook in meerderheid een afwijzing gevolgd van een plaatselijke wet die daarvoor door de volksvertegenwoordiging was



gekomen. Ze willen zelf uitmaken dat er niet gekeken wordt naar eventueel gedraaide sex- films, is de uitleg die aan de uitslag gegeven wordt.

De voorzitter van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden, Thomas -Tip- O'Neill, staat veel in het nieuws. Ondermeer omdat hij te kennen heeft gegeven graag weer eens naar de Antillen te willen komen. Hopende natuurlijk op een uitnodiging van de Amerikaanse regering. Zijn vrouw MILLIE O'NEILL is echter bedankt voor het goede werk dat zij verricht heeft voor fondsen- werving ten behoeve van een theater. Daarvoor kreeg zij van presidents- vrouw Nancy Reagan een oorkonde uitgereikt.

De Cubaanse leider FIDEL CASTRO lijkt niet erg uit te zijn op positieve public relations in de VS. Handtekeningen- verzamelaarster Ann Fairbanks had hem een brief met foto toegestuurd met het verzoek daar een handtekening op te zetten en terug te zenden. Hij stuurde het terug, maar zonder handtekening. Wel deed hij er een persoonlijke noot bij: "Vrijdom of dood. Wij zullen winnen".

Een kwart eeuw in overheids- dienst, dat was het feit herdacht bij de Sociale Verzekerings- bank, waar de heer Cécil M. RIEDEL (rechts) in de bloemetjes werd gezet. Dat gebeurde onder meer door minister Anastasia, die niet alleen gelukwensen maar ook de traditionele enveloppe aanbood.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoognis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned); zon.: 06.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milgarosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (ned).
KORAAI SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAGNE (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fulk): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altargracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.

WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Theresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.
KAPEL MARINEBASIS PAPER: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).
PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
FORTKERK: 09.00 uurs. J. Jukema; 19.00 uur ds. J. Jukema (zangdeinst alle wijken); woensdag 2 mei 12.30 uur Alle dag- kerk in de Fortkerk - ds. J. Dondorp.
EMMAKERK: 09.30 uur ds. W. Plantinga.
EBENEZER CHURCH: 10.15 uur eerw. heer T. Prade.
TAMARIJN: 09.30 uur ds. J.C. Schaap.

GEREFORMEERDE KERK (Mundo Nobo): 09.30 uur ds. J.P. Dondorp

MORAVIAN CHURCH
EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE (Goeroeboeroeweg 2): zaterdagavond 19.00 uur zangdienst; zondagavond 19.00 uur Preekdienst.

Kofferbak van auto opengebroken
WILLEMSTAD— De kofferbak van een auto die te Kaya Airu geparkeerd stond is opengebroken. Vanuit de auto is een film- projector en een spaarpot met 500 gulden weggenomen.

BOEK NA SPROOKJES VAN DE SPIN NANZI

DEN HAAG — De Nederlandse minister Brinkman van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur leest voor. Niet uit een ambtelijke nota, zoals men zou verwachten, maar uit het eerste exemplaar van het Surinaams- Antilliaanse sprookjesboek "Anansi" dat drie kinderen hem aanboden.

De Antilliaanse Nathalie Schob, Oesha Boedhoe uit Suriname en de Nederlandse jongen Jaap Westerbeek kregen een dagje vrij van school om de bewindman op zijn ministerie op te zoeken.

"Anansi" is van de

schrijfster en illustratrice Nani Lichtveld. Het is een kinderboek in het Nederlands met Surinaamse en Antilliaanse sprookjes van de spin Nansi. De uitgeverij Verbeek en Verbeek in het Nederlandse Heusden willen met de uitgave van het boek Nederlanders iets van een andere cultuur bijbrengen zodat er meer begrip komt voor die andere cultuur. De uitgeverij hebben samen gewerkt met de Novib, de Nederlandse organisatie voor internationale samenwerking en het Nederlands Bibliotheek- en Lektuurcentrum (NBLC). Het ministerie van WVC sprong bij meteen sub-

• Jaap Westerbeek (links), Nathalie Schob (midden) en Oesha Boedhoe luisteren naar minister Brinkman.



CURACAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
Stads- en 2de district Oost:
28 April 1984 vanaf 08.00 uur t/m 30 april 1984 om 07.00 uur: dokter Guerrero- Bakmeyer, Spreekkamer: Marie Pompoen, tel.: 615044, 615265; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 43278, 53480.
30 April 1984 vanaf 07.00 uur t/m 1 mei 1984 om 07.00 uur: dokter Rauchbaa, Spreekkamer: Landhuis Rusten vrede, Sta. Rosaweg 34, tel.: 76199; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76199.
1 Mei 1984 vanaf 07.00 uur t/m 2 mei 1984 om 07.00 uur: dokter Lutchman, Spreekkamer: Montagne Rey, tel.: 674821; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 674880.
(dit geldt voor patiënten van de vol-

BIOSCOP
GOLDEN DRIVE-IN
(vrijdag en zaterdag)
21.00 en 24.00 uur: Sudden Impact (actiefilm met Clint Eastwood, Engels, 18 jr., f.5.).
(zondag, maandag en dinsdag)
21.00 uur: Sudden Impact.

TELECURACAO
ZATERDAG: 16.30 Cisco Kids; 17.00 TeleFiesta; 18.00 CHIPS; 19.00 Panorama; 19.30 Pink Panther; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Rikessa Universal; 21.30 Estreno; 23.30 Sluiting.
ZONDAG: 15.00 Club PTL; 16.00 Classica Masters; 17.00 Studio Sport; 18.00 TelePatia; 19.00 The Smurfs; 19.30 Aktwalidat; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The New Hart; 21.00 Dynastie; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Wrestling; 23.10 Juba Benda; 23.15 Sluiting.
MAANDAG: 16.30 Battle of the Planets; 17.30 Big Blue Marble; 18.15 TeleEnfasis; 18.30 TC Special; 19.15 Informo Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Big Movie (The Amazing Howard Hughes); 22.00 Mundu na Bista; 22.15 De Fabriek; 23.15 Sluiting.

DINSdag: 16.30 Fantastic Four; 17.00 Survival; 17.30 Different Strokes; 18.00 Focus; 18.15 Kushina Dioro; 18.30 TC Special; 19.15 Informo Deportivo; 19.30 Caribbean Nights; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 "60" Minutes; 21.30 Revista Deportivo; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Tempu pa Dios; 22.50 Sluiting.

die van 60 mille om de uitgave van de eerste 15.000 exemplaren mogelijk te maken. Verbeek en Verbeek hebben plannen voor een kinderboek over de Arabische cultuur.

gende artsen: mevr. Guerrero, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy- Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaa, Braakman, Doran en Pattinaja.

Stads- en 2de district West:
27 April 1984 vanaf 18.00 uur t/m 29 april 1984 om 22.00 uur: dokter Gollo, Spreekkamer: Van Leeuwenhoekstraat, tel.: 624113; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 615958, 624113.
29 April 1984 vanaf 22.00 uur t/m 2 mei 1984 om 06.00 uur: dokter Durgaram, Spreekkamer: Schonegevelstraat, tel.: 83048; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 83048.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Gollo, mevr. Van der Burgh, mevr. Braakman, King, mevr. Soliana, Durgaram, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales- Concession)

Derde district Danabao:
27 April 1984 vanaf 18.00 uur t/m 29 april 1984 om 24.00 uur: dokter Vohnögen, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658, 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658, 78953.
30 April 1984 vanaf 24.00 uur t/m 2 mei om 06.00 uur: dokter Gomen, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658, 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658, 89120.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vohnögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez)

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Martina, tel.: 74996 en zuster Kwidama, tel.: 78089.

BOTICA'S (weekeinddienst) zaterdag: Otrabanda: De Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Bolivar, tel.: 613929. zondag: Otrabanda: Central, tel.: 623286; Punda: del Pueblo, tel.: 612444. maandag: Otrabanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Popular, tel.: 61269. dinsdag: Otrabanda: Otrabanda, tel.: 625633; Punda: Wilhelmina, tel.: 612280.

VERLOF BEGRAFFENIS
28 april: A.I. Michel, Salinja 156.
29 april: F.H. Colinet, Kaya Kokolishi 97.
30 april: E.F. de Camps, Mahumaweg 35.

POMPSTATIONS (openingstijden van 08.00-15.30 uur)
ZONDAG
Frederik - Salinja; Maduro - Biesheuvel; Lijber - Cas Chikito; Isa - Plantersrust; Scheldelaar - Mundo Nobo; Vandis NV - Marie Pompoen; De Haseth - Parera; Nieuw - Sto. Domingoweg; Perry - Grand Central; Schotborgh - Cas Cora.

MAANDAG
Craz - De Ruyterkade; Isa - Salinja; Van der Dijs - Rio Canario; Canword - Gaspartito; Coop. Transport - Colon; De Jongh - Mundo Nobo; Gaimeijer - Cerrito; De Lannoy - Sta. Rosa; Jansen - Sta. Maria; Mauricio - Santa Helena.

DINSdag zijn alle pompstations gesloten.

ZONDAG
DIVERSEN
CINE RIO (Muizenberg): 19.30 uur Gospel Songs gebracht door de Amerikaanse Evangelist Paul Olson.

BUURTCENTRUM BUENA VISTA: 09.30-16.00 uur vliegervedstrijd - voetbalterrein Buena Vista.

MAANDAG
DIVERSEN
SCHAAKBOND: 09.30 uur opening Amsteltoernooi - BC Janvé.

TOERISTENSCHIP: 08.00-21.00 uur "Carla C".

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBILE BANK: 08.45-09.20 uur De Savan; 09.35-10.30 uur Wechi/Souat; 10.40-10.50 uur Tera Cora; 11.00-11.15 uur Marchena Hardware; 11.15-11.45 uur Ascencion/Leliénberg; 11.45-12.15 uur Waco; 12.15-12.45 uur Savonet; 12.45-13.30 uur Zorgvliet; 14.00-15.30 uur Westpunt l/o rest. Christiaan.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 2/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Cuij's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): tel. 672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antilean News Holding n.v.: R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heilgers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Re is, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sr. verterslaggever), Sheila Rhodes (secretarisse), Solange Isselt (opmaak) en Ken W. (g (fotograaf).

ACVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie): Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel. 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redakteur: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark.

BONAIRE: CORRESPONDENT: Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót 154, tel. 8627.
SINT MAARTEN:

Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel. 2283 - 3040; huis, tel. 3072.

SABA: Correspondentie: Wilma Nijhof, tel. 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS: Vertegenwoordiger / Correspondent: Kenneth Cuvalay, Tigerweg 4A m.m.v. Mona Heyman.

DEN HAAG CORRESPONDENT
Frans Kok (tel. 070-614911)

HILVERSUM CORRESPONDENT
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel. 035-16151, toestel 319).

UTRECHT Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON Medewerker: Paul Comenencia (tel. 202-4623933).

NEW YORK Betsy Udink (tel. 212-924-0157)

MIAMI David I. Serphos

MEXICO STAD Jan van der Putten (tel. 5-5487634)

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagse Courant, de Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v. DISTRIBUTIE (abonnementen) Curacao: Distric n.v., tel. 70503, 70504 en 70304.

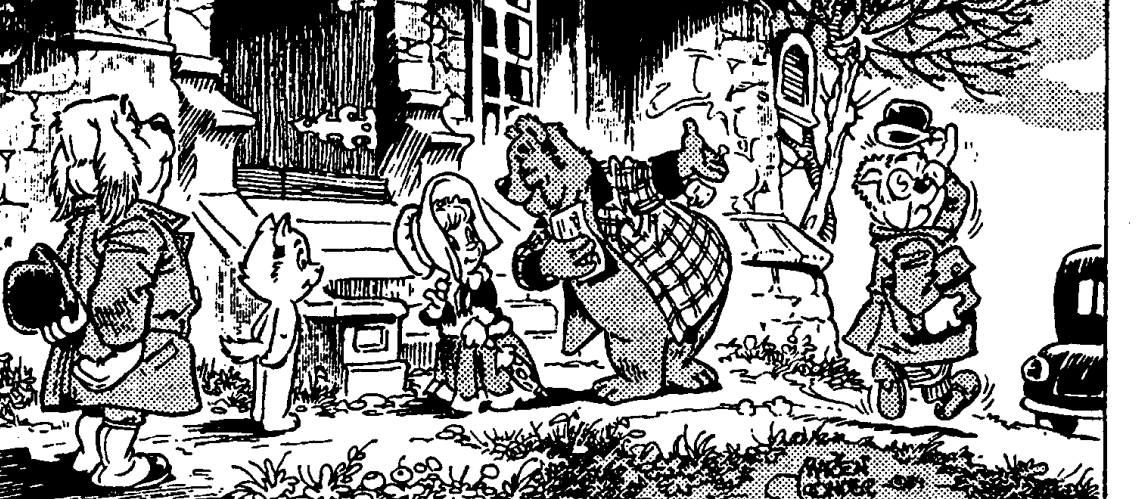
Voor afnemen gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel. 24333. Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent. Abonnementenprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): Nafl. 80,15 per maand (luichtpost) of Nafl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de zelfkant Door Marten Toonder

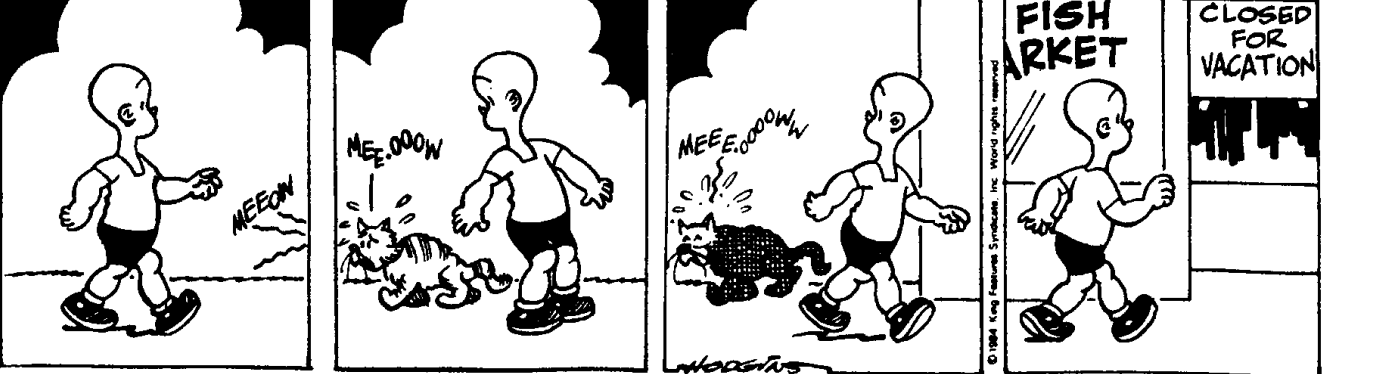


01512 — Heer Ollie keerde zich om en hield de ijerige beambte de cheque voor.
"Geld speelt geen rol, ziet u wel?" vroeg hij. "Als u even meegaat naar de bank, zal ik u de belasting betalen."
De heer Dorknoper staarde verwezen naar het bedrag, en krabde zich de kin.
"En daar heb ik nu al die dure zegels voor geplakt", sprak hij met zuinig mond. "Ik zal impliciterend moeten terugkoppelen. Het zij zo. Maar met u meerrijden doe ik niet. Ik zal u automobilistisch voorgaan in mijn overheidsvoertuig".
Hij verwijderde zich, terwijl heer Bommel zich tot juffrouw Dodel wendde.

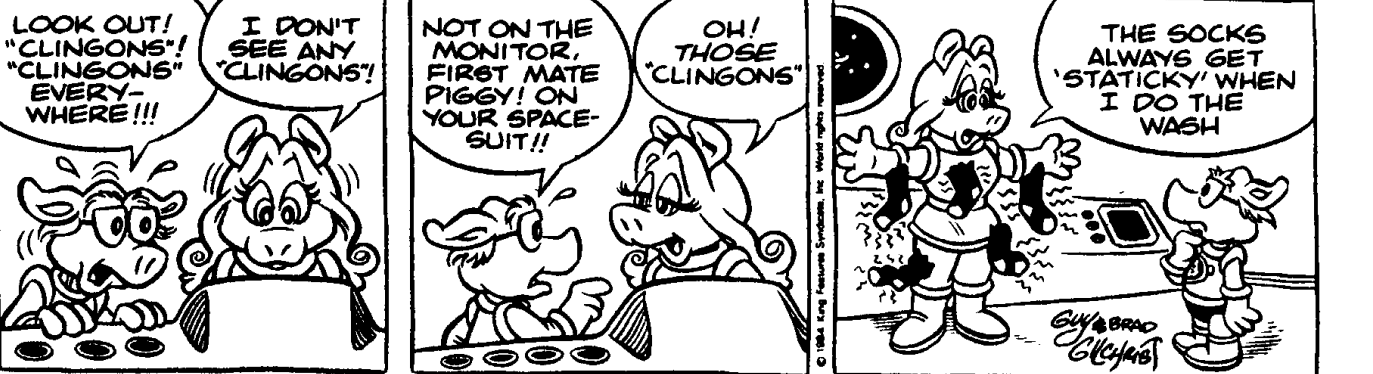
"Ik weet wat", zei hij blij. "We gaan er een gezellige middag van maken. Als ik bij de bank geweest ben, kunt u me helpen met het aanschaffen van een nieuwe inrichting. Dat is moeilijk voor een alleenstaand heer, die aan zijn voorvaderlijke kunst moet denken. Want die moet nu opnieuw worden uitgezocht. Ga je ook mee naar de stad, jonge vriend? Dan kan Joost intussen beginnen met het schoonmaken van Bommelstein. Er zal nog wel een bezem in de schuur staan".

"Ach mallerd", zei zijn buurvrouw. "Natuurlijk zal ik je helpen. Ik weet een winkel, waar ze een beeldige schommelstoel hebben".

HENRY By Dick Hodgins



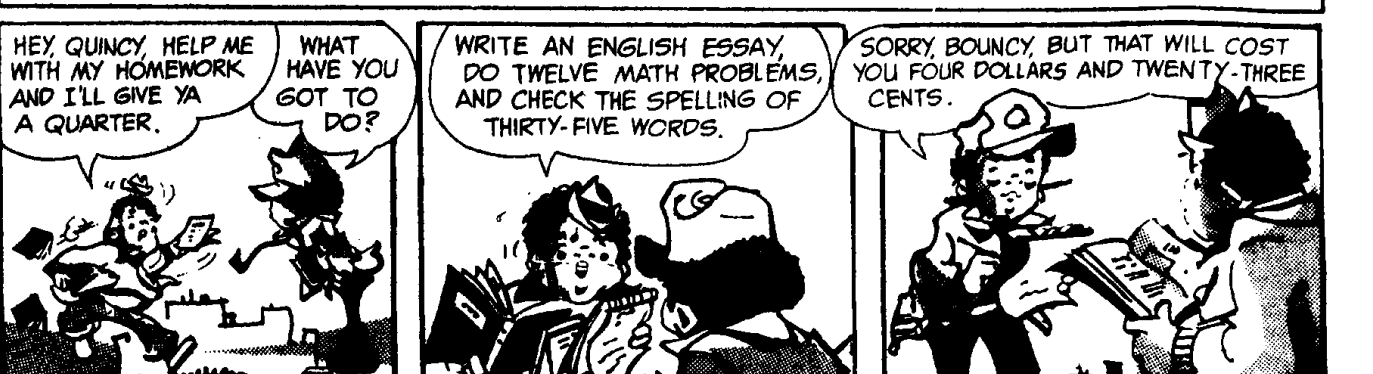
Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY By Mort Walker



QUINCY By Ted Shearer



Mej Croes in de wolken

WILLEMSTAD — Bij het begin van de "meet the press", vielen enkele lichten boven de ministers- stoelen in de zaal uit. "Donkere wolken boven het kabinet-Martina", werd erop gemerkt. "Die zijn al overgedreven", verklaarde minister-president Don Martina met een grijns.

Toen kwam later de afwezigheid van minister mej Margo Croes aan de orde. Die zou eerst te kennen hebben gegeven even weg te hebben moeten gaan maar te zullen terugkeren. Uiteindelijk heeft ze slechts even haar gezicht laten zien en is niet meer terug gekomen. Ze moest voorts al om half vijf met de ALM naar Aruba.

Daarmee geconfronteerd legde minister-president Martina een link tussen die eerdere wolken en de vlucht (ahum) van mej Croes: "Zij is in de wolken", zei de premier.

Dieven komen vaak door ramen binnen

WILLEMSTAD — Bij de meeste diefstallen die in woonhuizen gepleegd worden komen de dieven binnen door forceren van een raam of weghalen van shutters. Van een huis aan de Luarentsweg is het raam aan de achterkant van het huis geforceerd om toegang aan indringers te verlenen. Vanuit de woning is een radio-cassette recorder gestolen. Aan de Welatinaweg zijn van een woning vijf glazen shutters verwijderd. Uit het huis is een bedrag van zes gulden gestolen.

De voordeur van een woning aan de Huzarenweg is in de nacht van woensdag op donderdag geforceerd. Vanuit de woning zijn een gouden armband, twee gouden halskettingen, een gouden armband en een gouden ring gestolen. Vanuit een woning te Montaña Rey is een gouden halsketting van 3000 gulden weggenomen.

Bewaker Campo lost schot en raakt man

WILLEMSTAD — Bij een oproer in Campo Alegre werd een klant vanochtend ongeveer half zes door een kogel geraakt, toen een bewaker van het kamp waarschuwings- schoten loste. De bewaker is voorlopig aangehouden.

De bewaker had zijn dienstwapen getrokken toen hij het welletjes vond, en loste kennelijk enkele schoten ter waarschuwing van de oproer- kraaiers. Daarbij kreeg een klant echter een schampschot aan de rug. Nadat hij behandeling ondergaan had kon de man naar huis. Onderzoek is aan de gang.

Voorstel tot wijziging Statuut

Verruiming Kieswet in Nederland

WILLEMSTAD — Om een verruiming te bewerkstelligen in het Nederlandse Kiesrecht, heeft de regering het voorstel gedaan voor wijziging van artikel 46 van het Statuut van het Koninkrijk der Nederlanden.

De Eerste Kamer in Den Haag heeft mei verleden jaar gepleit voor een toevoeging aan de huidige bepaling waardoor het mogelijk wordt om aan Nederlanders die buiten Nederland wonen en niet- Nederlanders ingezetenen van Nederland het recht te geven om te stemmen bij verkiezingen. Een maand eerder had de Tweede Kamer zich hier al voor uitgesproken. Maar het kan geen kracht van wet krijgen vooraleer de Staten van de Antillen er hun goedkeuring aan hechten; het moet immers gebeuren via Rijkswet.

De aangebrachte wijziging heeft voor de Antillen geen onmiddellijk gevolg, laat de rege-

MIN CHANCE: DE KONING HEEFT NIETS NIEUWS INGEBRACHT

Accoord met Antillen niet afgewacht

Unilateraal is hulp-systeem gewijzigd

WILLEMSTAD — Minister Leo Chance schat de kansen niet erg hoog dat er spoedig een accoord is met Den Haag over Ontwikkelings- samenwerking. Hij erkende dat Nederland er al eenzijdig toe overgegaan is een ander uitgangspunt te hanteren voor de hulpverlening aan de Antillen, waar de Antilliaanse regering nog geen fiat voor heeft afgegeven. De onvrede daarvoor is minister Jan de Koning tijdens diens laatste bezoek dan ook nog eens heel duidelijk te kennen gegeven, aldus Chance gisteren op de maandelijkse "meet the press".

Al jaren wordt er tussen Den Haag en Willemstad gesproken over de mogelijkheid van een nieuwe structuur voor de hulpverlening ter aansluiting op de toenmalige Meerjaren- plannen die in 1976 afliepen. Er was in principe afgesproken dat afgepast zou worden van projecthulp en overgegaan zou worden op programma- hulp. Aanvankelijk leken de Antillen op wat punten de voet dwars te houden, naderhand waren het de Nederlanders die de boot afhielden toen het aankwam op onderteekening van een onderling accoord.

In januari nog, aldus verklaarde de minister Chance desgevraagd, leek er een accoord mogelijk. Den Haag vroeg of over de in beginsel overeengekomen

formuleringen eerst nog juridisch advies opgevraagd mocht worden. "Daar zijn wij natuurlijk mee accoord gegaan", zei minister Chance. Toen naderhand de reactie van Den Haag binnenkwam, bleken voorstellen gedaan te worden voor ingrijpende wijzigingen in de oorspronkelijke tekst. Dat is bevestigd door de Antilliaanse juridisch adviseurs. Op grond daarvan gelooft minister Chance niet dat een definitief accoord binnen handbereik ligt op dit moment. In augustus komt minister De Koning weer voor bestedingsoverleg naar de Antillen; dan zal weer bekeken worden of de standpunten nader tot elkaar gegroeid zijn.

Wel heeft De Koning verleden

jaar tijdens zijn bezoek het voorstel gelanceerd om het bedrag dat de Antillen jaarlijks krijgen aan ontwikkelingshulp te koppelen aan het totaalbedrag van Nederlandse ontwikkelingsgelden. Die zijn op hun beurt weer gerelateerd aan het bruto nationaal inkomen van de Nederlandse samenleving. Gedacht werd aan vijf procent van de totale hulpelden. Vanaf het prille begin heeft minister Chance zijn scepsis hiervoor getoond, ook al omdat het het aan de gang zijnde overleg over een samenwerkings- accoord doorkruist.

De besprekingen op dat punt liggen wat hem betreft dan ook volkomen open. "Artikel 8 van dat concept- accoord ligt er nog helemaal blanco", aldus de Antilliaanse bewindsman. Daar moeten ingevuld worden hoe hoog het bedrag voor ontwikkelings- hulp wordt, hoe hoog het bedrag voor het Bufferfonds en van welk percentage uitgegaan wordt. Op al die punten staat de discussie nog helemaal open.

Hij vond het een kwalijke zaak dat minister De Koning verleden week tijdens de discussie over het Solidariteits- fonds op de proppen kwam met het Bufferfonds. Op de Ronde Tafel Conferentie was het Solidariteits- fonds besproken als een garantie van Nederland ter dekking van tekorten op de begrotingen van de kleinere Antilliaanse eilanden na afscheiden van Aruba per 1 januari 1986.

Het Bufferfonds werd ingesteld, later in 1983, op heel andere gronden. Dat pas toen aan het licht kwam dat door de door Nederland eigenhandig doorgevoerde verdeelsjout van de ontwikkelings- gelden over de eilanden, de kleinere eilanden in de snel kwamen bij kapitaals- intensieve projecten. Om de consequenties van die Nederlandse beslissing op te vangen en de financiering van grote projecten op de kleine eilanden (zoals het WEB op Bonaire, de luchthavens op St Maarten, St Eustatius en Saba) mogelijk te maken, werd het Bufferfonds in het leven geroepen via een injectie van 37,2 miljoen gulden.

Verleden week probeerde De

Koning dat Bufferfonds te gebruiken door het onder te schuiven bij het Solidariteitsfonds. Maar toen afspraken werden gemaakt over het Solidariteitsfonds, bestond het hele Bufferfonds er nog niet, aldus Chance, dus moeten die zaken gescheiden gehouden blijven. Omdat alle eilanden zich daartegen verzetten, was het verder geen probleem voor de Landsregering om dat als beleidspunt te hanteren in de discussies met De Koning.

Volgens Chance was De Koning geschrokken van de "harde positie" die de centrale regering op deze punten heeft ingenomen. In het verleden is het vaker zo geweest dat het hoofd gebogen werd door de Antillen bij dit soort zaken, omdat de geldbuidel in Den Haag werd opgegehouden.

Toch erkende de bewindsman dat Nederland al volgens het nog ter discussie staande systeem ontwikkelingshulp verleent. Minister De Koning verklaarde zelf op Hato dat al meegedeeld te hebben aan zijn Nederlandse collega Eefje Schoo van Ontwikkelings- samenwerking. Bij mededelingen van goedkeuringen van ontwikkelings- projecten wordt dan ook door minister De Koning formeel nog gesteld dat dit geld daarvoor geput wordt uit fondsen waarover nog een accoord hangende is. In de praktijk wordt echter gedaan of dat accoord er al is.

Chance' collega mr ing Ralph Richardson vorige week verklaarde dat De Koning verleden week toch nieuwe aspecten had ingebracht en nieuwe cijfers over hulpverlening had overgelegd. Minister Chance sprak gisteren desgevraagd door de Amigoe pertinent tegen, omdat al wat ter tafel kwam in feite ~~de kerk was; hooguit werden verbanden gelegd die de Antillen liever niet gelegd zien.~~ Als ex-cuuts voor deze andersluidende uitspraken van collega Richardson gaf minister Chance op dat Richardson niet aanwezig was bij de besprekingen over het Solidariteits- fonds, noch over het Bufferfonds, omdat hij toen nog geen minister was. Chance zelf is bij beide zaken nauw betrokken geweest.

Health Food Shop

HARMONIA

heeft nieuwe voorraad

Open: 8.30 — 12.00 uur
2.30 — 6.00 uur.

Zaterdagmiddag gesloten.

Francia 17b

U kunt ons bereiken via tel. nr. van Aerocor 77564.

Goede Vrijdag

NET ZO MIN ALS gesteld kan worden dat iedere verandering staat voor vooruitgang, kan die niet zondermeer worden afgedaan als decadent. Toch is het goed om zich te bezinnen op de in de gemeenschap snel veranderende normen. Bij deze veranderingen treedt haast ongemerkt namelijk ook een stuk normverval op die naderhand niet of slechts na veel moeite weer verwijderd kan worden uit het normen- stelsel die als min of meer aanvaard voor de Curaçaose samenleving geldt.

Die normen zijn niet op te zoeken als bij het opzoeken van de betekenis van een woord in een woordenboek. Maar men voelt iets aan mede op grond van traditie en men laat andere zaken na.

Jarenlang was Goede Vrijdag een dag waarop alles stil stond. Dat was de enige dag dat noch radio noch tv in de lucht kwamen. Alles was dicht. Er was zeer zeker niets te beleven op zo'n dag. Het katholieke deel van de bevolking ging dan naar de kerk om de kruisweg te bidden in de middaguren om terug te denken aan de weg van lijden en verlossing van Jezus Christus voor de hele mensheid.

Zo zoetjes aan is er een kentering gekomen in die oude gewoontes. Steeds meer eet- en drankgelegenheden laten na op die dag de deuren gesloten te houden. De meeste bleven nog wel dicht, maar die welke open waren, deden goede zaken. Dat wijst erop dat er ook bij de clientèle op zo'n dag behoefte is gegroeid aan een drankje buitenshuis.

In dat geheel was er ditmaal zelfs een rockavond op Goede Vrijdag. Dat werd toch wat al te gortig geacht in puriteinse kringen. Maar dan moet toch ook gekeken worden naar de manier waarop deze dag aan de baai wordt doorgebracht met barbecue, feest- muziek, leut en een neutje ontbreekt al evenmin. Vindt men het niet passen, dan moet men dat laten gelden voor de hele linie van festijnen die in groot en klein op zo'n dag worden opgezett.

Over het algemeen is het voor de Curaçaose gemeenschap een dag van grote rust gebleven. Georganiseerde sport- en andere sociale evenementen worden er die dag niet gepland. Op vele plaatsen zitten gezinnen bij het avondschermen op de stoep vóór het huis zich te onderhouden met elkaar en buurtbewoners.

Omdat echter de veranderingen in dat patroon met rasse schreden toenemen, is het moment daar om te bepalen wat er op een dag als Goede Vrijdag allemaal, zeker in openbare etablissementen, gedaan mag worden. Laat men het allemaal toe, dan verschrapt de bezinningsfunctie van een dag als "Biérne Santu" meer en meer en wordt het een van de vele vrije dagen die men in het jaar heeft. De samenleving zal zich moeten uitspreken over de richting die het op wil gaan en daarbij vooral nalaten de weg van de minste weerstand te kiezen.

Voor overleg over SLM-ALM-kwestie

Minister Fong Poen komt naar Antillen

WILLEMSTAD — De Minister Rudy "Ruman" Ellis (Verkeer en Vervoer) verwacht spoedig te vernemen wanneer zijn Surinaamse ambtsgenoot Imro Fong Poen (Handel, Transport en Industrie) voor luchtvaart- overleg naar Willemstad komt.

Het contact tussen de Surinaamse en Antilliaanse regering over een normalisering van de luchtvaart- betrekkingen is gelegd op niveau van premiers. Minister-president Don Martina stuurde enkele weken geleden het verzoek aan zijn Surinaamse ambtsgenoot Udenhout voor hervatting van de luchtvaart- besprekingen over een accoord voor vlieg rechten voor de ALM en SLM op de routes Paramaribo- Antillen. Udenhout seinde terug daar wel oren naar te hebben.

WILLEMSTAD — Bij Wilhelmina- plein vingen vanmorgen de vierings- activiteiten voor Sint Jorisdag aan. De plechtigheden begonnen met het hijsen van de vlag en zingen van het Curaçaos volkslied. Er was tevens installatie van diverse leden van de padvinders- groepen. Op de foto een moment- opname van het gebeuren.

Vervolgens hebben de ministers die deze zaak in hun portefeuille dragen overgenomen. "Om praktische redenen" achtte minister Ellis het beter als zijn collega Fong Poen naar de Antillen kwam voor overleg op ministerieel niveau. Deze week zijn beginsel- afspraken daarover gemaakt. Afgewacht wordt wanneer het Fong Poen schikt om over te komen.

Twee jaar geleden stokten de verhoudingen toen het regiem Bouterse besloot eenzijdig de ALM bepaalde rechten te ontnemen waarop het conform een onderling luchtvaartverdrag gelding kon doen. Omdat er geen vergelijking in aantocht leek, maar de ALM wel de poten onder de stoel afgezaagd werd, besloot de regering tot een sluiting van het luchtruim boven de Antillen voor de SLM. Daarna is het lastig reizen geweest tussen beide hoofdsteden. Op niveau van het bedrijfsleven van beide landen is enkele malen vergeefs geprobeerd een brug te slaan.

Fiat bouw van nieuw SVB-gebouw

WILLEMSTAD — Vanuit Den Haag is de goedkeuring binnengekomen voor de bouw van een nieuw pand ten behoeve van de Sociale Verzekerings Bank (SVB) op Curaçao. Daarmee is een bedrag gemoeid van tien miljoen gulden, zo vertelde minister Leo Chance van Ontwikkelings- samenwerking. Dankzij dit gesprek wordt een bijdrage geleverd aan de bouw- stroomplanning.

Er is ook fiat ontvangen van 400.000 gulden ten behoeve van wegen- aanleg bij Welgelegen op Sint Maarten. Dat zal zijn bij het in aanbouw zijnde sport- complex en op de plaats waar eventueel ook nog een medisch centrum zal verrijzen.

Van de EEG komt hulp voor de aanleg van een nieuwe vier kilometer lange toeristenweg op Bonaire. Die zal voeren van Rincon naar het natuurpark Washington en een deel binnen dat park.

Elegant Jewelry for

Mother's Day



Maak Moeder blij op Moederdag met een cadeau van

GG

GANDELMAN Jewelers

Breedestraat - Punda

Speciale kortingen van

20 t / m 50%

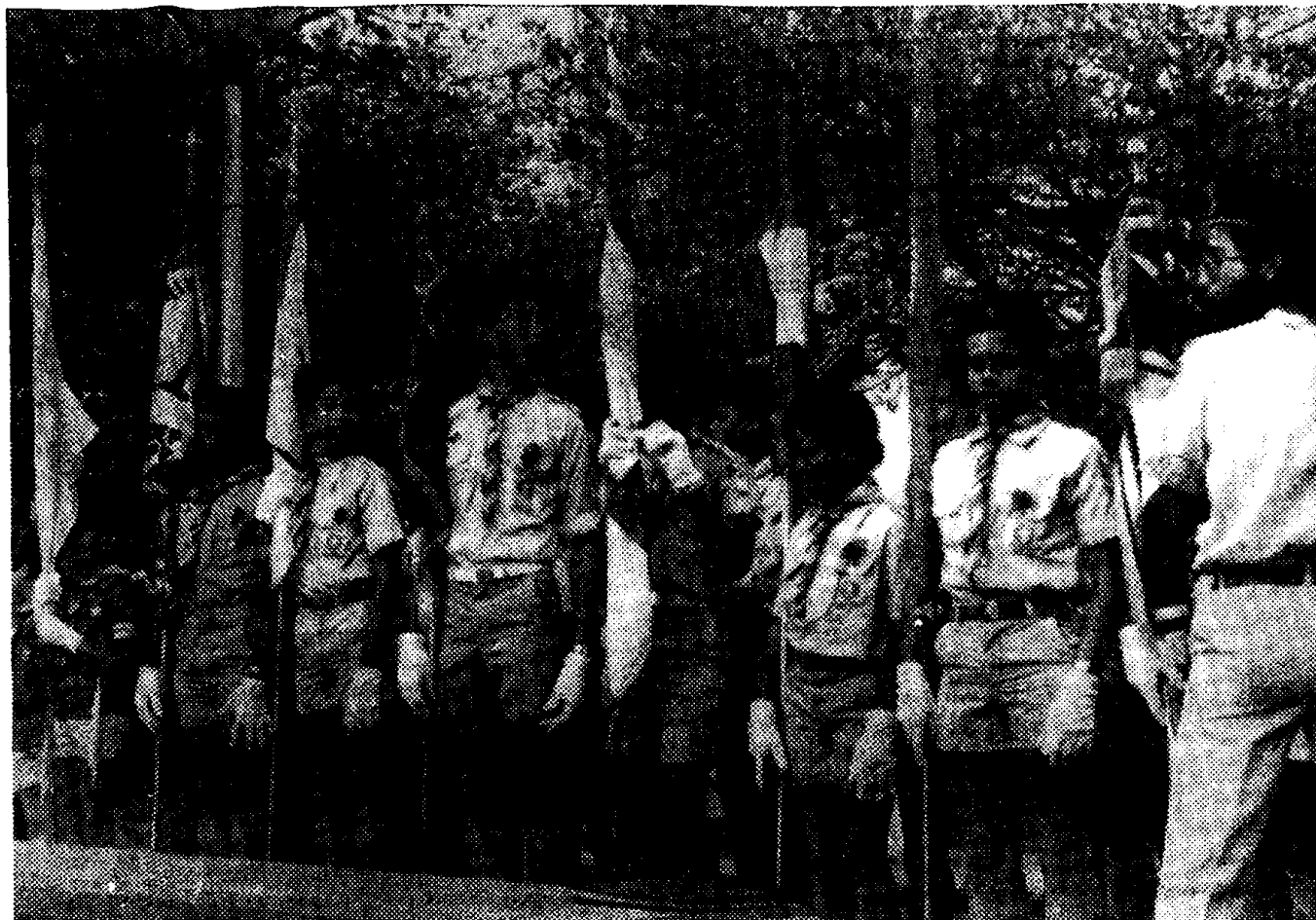
uitsluitend op 2 mei t/m 12 mei

Gemeenschap geeft 25 mille per agent uit

WILLEMSTAD — De overheid geeft gemiddeld 25 mille uit voor de opleiding van een jongeman tot politie- agent. Dat vertelde minister Don Martina van Justitie op de maandelijkse persconferentie.

Met dit bedrag zijn alle kosten gemoeid die bij de opleiding behoren. De jongeman heeft aan het eind dan de rang van agent tweede klasse.

Tijdens het gezaghebbersoverleg is gesproken over de vele verzoeken van kaderleden bij de Arubaanse politie voor overplaatsing, in elk geval voor de status aparte van 1 januari 1986. Daar werkt een studie- commissie aan. Het probleem is dat er op dit moment geen kaderleden met de nodige ervaring zijn op de andere eilanden die bereid zijn dan naar Aruba te gaan om de gaten op te vullen.



Ontvangen van "LIEVERTJE" beeldige katoenen broeken en jumpsuits tot maat 46

Boutique CHIC

Winkelcentrum Brievenvat
telefoon 76055

Te koop aangeboden Aruba

**Inhoudel,
Ford Fairmont
Futura 1980**
Bungalow
Tel. 93563/94273

SAN NICOLAS — De oudercommissie van het Filomena College onderbouw organiseert op 6 mei in samenwerking met de leerkrachten een bakesale. Er is ook een vlooiemarkt met grabbelen en nog veel meer.
Op 1 mei organiseert de Ligadi Maria op het Theresia plein te San Nicolas eveneens een gebaksverkoop welke 's morgens om tien uur een aanvang neemt. De opbrengst is voor de bouw van een "Milagrosa-center" voor de minder gefortuneerde kinderen. Er wordt tevens een car-wash gehouden.

FOR SALE

Near the Ocean, with top location at Arashi.

LUXURIOUS HOUSE

(on 1285 m2 lot)

5 bedrooms - 3 bathrooms - big patio - storeroom - carport - beautiful garden and more.
Offers excellent view on the Ocean.
For more information:
Apply personally at L.G. Smith Blvd. 472, Malmok, Aruba.



EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba vraagt op zeer korte termijn

EEN WOONHUIS TE HUUR

bij voorkeur gelegen in het centrum van Pos Chiquito, ten behoeve van de recentelijk benoemde huisarts voor het district Pos Chiquito en omgeving.
Offertes worden gaarne ontvangen op de Afdeling Personeelszaken van het Bestuurskantoor, alwaar ook de gewenste inlichtingen zullen worden verstrekt, tel.: 2-4900, toestel 139.

Wimco SUPER SPECIAL

voor Moeder

- * 2 slice toaster (B705) f. 38,00
- * Oven Broiler (7009) f. 225,00
- * Ceramic Coffee set, 11 pc. f. 23,00
- * Electric Kettle (2183) f. 37,00
- * Canister set (2488) f. 17,50
- * Carvingset (KK-16) f. 17,50
- * Deep Fryer (CF-53) f. 55,95
- * Bathroom 7pc. f. 26,50

SUPER SPECIAL op Electrolux naaimachines

- Model 4300 Special f. 534,00
- Model 4500 Special f. 560,00
- Model 4700 Special f. 595,00

allemaal cash prijzen

LET OP DE VELE ANDERE AANBIEDINGEN VAN Wimco de komende dagen in dit blad.

Wimco
Oranjestad — Tel. 22958-22959-21361

Wimco
San Nicolas — Tel. 45061-45182

Herdenking sterfdag van Alo Tromp

ORANJESTAD — Morgen is het een jaar geleden dat de jeugdige Alo Tromp slachtoffer werd van een schietpartij in de Arendstraat te Oranjestad. Er heeft zich een commissie gevormd die de eerste verjaardag van de sterfdag zal herdenken. Morgenmiddag om vier uur wordt een kranse van groen en wit om vijf uur zal de kranse worden onthuld op de hoek Arendstraat/Weststraat. 's Avonds om zeven uur wordt in de San Franciscokerk te Oranjestad de mis gevierd. De commissie Alo Tromp bestaat uit de dames Dora Palm, Victoria Sevinger en Edith van der Hana.

AVRO-programma Kom 'ns langs

ORANJESTAD — Bij de AVRO zijn plannen in voorbereiding om op dinsdag 12 juni via Avro Hilversum 1 een speciaal programma uit te zenden over Aruba. Tijdens zijn recente bezoek aan Aruba heeft de heer Karel Prior hiervoor reeds de nodige contacten gelegd. Het programma "Kom 'ns langs op Aruba" zal de nodige muziek (Sharon Rose, Claudius Philips, Rufo Odor, Trio Padu Lampe, Trio Huapaca, Invaders Steelband, Lloyd Baptist en Caba orgel) bevatten. Hierbij zullen ook verschillende gesprekken worden gehouden. De opnamen zijn op 27 mei in Cas di Cultura.

Man verdronken in zwembad

NOORD — In het in aanbouw zijnde zwembad van het Eilandproject te Noord werd vanmorgen in alle vroegte het stoffelijk overschot gevonden van de 41-jarige bewaker Enrique Vost uit Tuusstraat te San Nicolas. Hij was in dienst van de System of Security (SOS) bewakingsdienst. Aan gezien de mogelijkheid van een misdrijf is het stoffelijk overschot in opdracht van de officier van justitie in het dag genomen. Het algehele was jaren geleden een bekend Arubaans slachtoffer die Aruba ook internationaal op sportgebied vertegenwoordigde.



Met Uw **National** computermatic wasmachine

voor **Fl. 450,-** cash doet U de was als bij een wasserette.

Koop nu bij:

UNICON

Fergusonstraat
Tel.: 23555



CORUBA CONVOCACION REUNION EXTRA-ORDINARIO PA ASAMBLEA GENERAL

cual lo tuma lugar dia 20 di Mei 1984 pa 10.00 a.m. na Trocadero, Oranjestad.

E agenda pa e reunion aki lo ta:

1. Apertura.
2. Notulen Asamblea General teni 27 November y 30 November 1983.
3. Relato di Register Accountant riba maneho financiero y administrativo di Coruba.
4. Relato di Comision Nacional.
5. Punto di vista di Asamblea ariba decision di Com. Nacional pa retira Sr. H. Geerman como empleado di Coruba.
6. Turno liber.
7. Clausura.

Si no tin quorum na e ora stipula, e reunion extraordinario aki lo ser pospone pa 1/2 ora, y lo sigi pa 10.30 am (art. 26).

Atentamente
J.A. Croes
Pres. Com. Nacional.

Expanding company in Aruba, is looking for a dynamic

FEMALE PERSON

who has initiative, speaks Papiamentu, English, Dutch and who has a typing diploma.
Tasks will be to take care of correspondence, filing and other office responsibilities.

Send letter with resumé and recent picture to Amigoe under "A-198", Nassastraat 110, Oranjestad.

MOKO ZOO RANCH

Programma van activiteiten voor de komende weekeinde

GESLOTEN

op zaterdag 28 en zondag 29 april in verband met

FIESTA ROTARIA

maandag 30 april en dinsdag 1 mei

GEOPEND

van 10.00 uur 's morgens tot 6.00 uur 's avonds

Op dinsdag 1 mei:

SPECIALE ATTRACTIE

11.00 uur 's morgens

VLEGER WEDSTRIJD

Er zijn prijzen voor drie categorieën:

- 0 — 7 jaar
- 8 — 14 jaar
- 15 — 99 jaar

Toegang:
fls. 2,00 per persoon
Kinderen beneden 12 jaar fls. 1,00

DIT WEEKEINDE NAAR

MOKO ZOO RANCH



ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

**Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO**
SIR MONTI ROCK III
Singer
Rembrandt Dining Room
at 8.30 p.m.

THIRD DYNASTY
Nightclub
at 12.00 p.m.
Show starts at 10.00 p.m.
by the
Singer

Verjaardag, Jubileum, of welke gelegenheid ook.
Dat kan gezellig gevierd worden in

CATTLE BARON
Restaurant
Het enige restaurant waar diner in een bijzonder prettige sfeer.
Geopend van 12.00 - 3.00 p.m.
Happy Hour 12.00 - 15.00 p.m.
Telefoon: 22977 of 27833

PROUDLY PRESENTS...
KALEIDOSCOPE
Two Shows Weekly
STILL AND SUPPER CLUB -
Dinner Show 7.30 / 8.00 p.m.
Dinner Show 8.15 p.m.
LE CLUB LOUNGE
Midnight Show 12.30 a.m.
Covercharge: 2 drinks minimum per person
For Reservations call: 24500
Nassaustraat 110, 9
Stellaris Supper Club, ext. 9

MARINA PIRATA
Restaurant
Spaans Lagoon, telefoon 47150
Absolutely FRESH FISH every day, meet and greet on the menu. We have a bar.
Open:
Kitchen 12.00 - 3.00 p.m.,
7.00 - 11.30 p.m.
Morgan bar 12.00 a.m. - 2.00 a.m.

PIZZA PUB
L.G. Smithboulevard 184 -
Tel.: 2804
Gezellig voor Italiaanse, submari-
nes, Mexican specialties,
early breakfast,
ocean view terrace.
Stripes
Brim-um
Van 10.00 a.m.

MOONLIGHT GRILL
at Talk of the Town Hotel
6 p.m. - 3 a.m.
New Menu
Happy Hour
11 p.m. - Midnight

SLIPSTICK
Dancing Heritage
f. 15,- p.p. - een vrije drink
omgeving
2 Rumba-dancers
DE disco van Aruba.
Geopend vanaf tien uur des avonds tot in de ochtend
gezellig - show - muziek - dansen - goede service.
Dit weekeinde.
Zaterdag 28 april
Maribel Paris di Aruba
van 10.00 tot 1.00 uur
Dansen op toons van
Julio P. Supertramp
van 1.00 tot 4.00 uur
Happy Hour van 9.00 tot 10.00 uur.
Zondag 29 april
Roofberg Jazz Sextet
vanaf 9.00 uur
Dansen vanaf 9.00 tot 5.00 uur
6.00 tot 9.00 Musica Calio

DON VALE
Cocktail Lounge/Nightclub
Bubal 16 (voorheen Mirador)
Gezellig uitgaan de lange weekeinde
Zaterdag 28 april
Maribel Paris di Aruba
van 10.00 tot 1.00 uur
Dansen op toons van
Julio P. Supertramp
van 1.00 tot 4.00 uur
Happy Hour van 9.00 tot 10.00 uur.
Zondag 29 april
Roofberg Jazz Sextet
vanaf 9.00 uur
Dansen vanaf 9.00 tot 5.00 uur
6.00 tot 9.00 Musica Calio

VOOR DE LIEFSTE MOEDER

White-Westinghouse

TO
MOM
WITH
LOVE!

National VIDEO

National

National

Magic Chef

National

Radio Cassette

National

HEAT AND COOLERS

TE VRIJLIEFDE
GIFT VAN MOEDER

UNICON

Antilles Mercantile Corp.

bij aankoop van
alle f. 25,- ontvangt
U een lot

TE VRIJLIEFDE
GIFT VAN MOEDER

UNICON

reclamebureau tel. 2211

National

National

HEAT AND COOLERS

UNICON

reclamebureau tel. 2211

SPRITZER FUHRMANN

Prinses Beatrixdag

ARUBA
AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turbana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Sheraton hotel, Van Dorp in America; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospital.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Jarclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

FATUM
De Nederlanden van 1845
"sigur, pa un i tur!"
TELEFOON 24888
Nationale Nederlanden

WEEKINDEDIENST tandarts van zaterdag 12.00 uur / m.maandag 08.00 uur gelieve telefoniste Dr. Horacio Oduber Hospital op te bellen: tel.: 24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTOR HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

WHITE HORSE
Fine Old
Scotch Whisky
Specialte prijzen
WIMCO
Aruba
Curacao

CENTRO BARRIO BRAZIL: 20.30 uur optreden zangeres Sharon Rose.

ZONDAG
DIVERSEN
ONTHULLING: 17.00 uur plakkaat door commissie Alo Tromp - kruispunt Arendstraat / Weststraat.

ROTARYCLUB: "Fiesta Rotaria" - Wilhelminapark.

ORANJEVER, ARUBA: 09.00 uur mais jeugdbeweging - straten Oranjestad; 19.00 uur fakkelmars v.d. jeugdbeweging - straten San Nicolas; (maandag vanaf 08.30 uur versch. activiteiten).

SPORT
SV ESTRELLA: vanaf 10.00 uur aanvang toernooi "Betico Croes" (ook op 30 april en 1 mei).

PAARDENSPORT ARUBA: Rancho "El Paso" - family day; (maandag): optocht (geuniformeerd), vertrek van Rancho "El Paso".

ARUBA CENTER LEAGUE: vanaf 10.00 uur wedstrijden - little league ballpark Dakota.

SOFTBALL
"ASTROS SOFTBALLTOERNOOI": vanaf 09.30 uur - op eigen terrein (ook op 30 april en 1 mei).

MAANDAG
DIVERSEN
CROSS-FIETSENSHOW: 10.00-18.00 uur georganiseerd door "The young warriors cross team" - terrein te San Barbola.

CENTRO BARRIO NOORD: vanaf 08.30 uur viering Koninginnedag.

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE: 07.30 uur gebak- en etenverkoop - markthalen, Oranjestad.

VLEGERWEDSTRIJD: 13.00 uur Noord club "Bonaire" - San Nicolas.

DINSdag
DIVERSEN
IOWUA recreation center: 10.00-18.00 uur viering arbeidsdag voor leden.

LIGA DI MARIA: 10.00-18.00 uur bakesale en carwash - Theresiaplein, San Nicolas.

F.T.A.: 10.00-12.00 uur radioprogram - Radio Antillana; 15.00 uur optocht - van Bali rest. nr. Yrausquinplein; 17.00 uur Manifestatie enz - Yrausquinplein.

TELEARUBA

ZATERDAG: 17.00 The Pink Panther Show; 17.30 Dance Fever; 18.00 Dukes of Hazzard (10 Million dollar Sheriff, part 2); 19.00 Progr. di RVD; 19.30 The A-Team (The rabbit that ate Las Vegas); 20.30 Panoramaiek (Amerikanen onder Elkaar); 21.00 National Geographic; 22.00 Estreno (Alcatraz, part 2 & 3); 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club P.T.L.; 18.00 Quiz 13; 19.00 More real people; 19.30 Show-time; 20.30 Benson; 21.00 Road to L.A.; 22.00 60 Minutes; 23.00 Sluiting.

MAANDAG: 17.30 Battle of the planets; 18.00 Different Strokes; 18.30 Fantastic four; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Progr. di F.T.A.; 19.45 Charla di Gobierno Insular; 20.30 Uitreiking Leito Beker; 20.05 Bishita Prinses Juliana na Antillas; 20.35 The Jeffersons; 21.00 Flamingo Road; 22.00 De Fabriek; 23.00 Resumen di noticia; 23.05 Sluiting.

In verband met status aparte

BC bestudeert voor-ontwerp tot wijziging van Statuut

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege van Aruba heeft kortgeleden van de minister voor Antilliaanse Zaken drs. Jan de Koning een voor-ontwerp van rijkswet tot wijziging van het Statuut voor het koninkrijk der Nederlanden ontvangen. Dit voor-ontwerp is voorbereid door de interdepartementale werkgroep Aanpassing koninkrijks- en Nederlandse regelingen als gevolg van de status aparte van Aruba.

Met het oog op een tijdige behandeling van het definitieve voorstel van rijkswet in de ministerraad van het koninkrijk heeft minister De Koning aan gevolmachtigd minister drs. Marco de Castro verzocht om voor 1 juli 1984 het gevoel van de Antilliaanse regering kenbaar te maken. Minister De Koning stelt ook het BC van Aruba in de gelegenheid eventueel commentaar op dit voor-ontwerp vóór genoemde datum aan hem kenbaar te maken.

Uit het voor-ontwerp blijkt dat de preambule als volgt komen te luiden: Nederland, Nederlandse Antillen en Aruba, constateerde dat Nederland en de Nederlandse Antillen met de aanvaarding van het Statuut voor het koninkrijk in 1954 uit vrije wil in het koninkrijk der Nederlanden een nieuwe rechtsorde hebben aanvaard, waarin zij de eigen belangen zelfstandig behartigen en op voet van gelijkwaardigheid de gemeenschappelijke belangen verzorgen en wederkerig bijstand verlenen.

Constateerde dat Aruba uit vrije wil heeft verklaard deze rechtsorde als land te aanvaarden voor een overgangperiode naar de onafhankelijkheid, hebben besloten in gemeen overleg

het Statuut voor het koninkrijk als volgt nader vast te stellen.

Daarna volgt een aantal artikelen die aangepast moeten worden in verband met de nieuwe status van Aruba. Zo komt van artikel 62 het eerste lid te luiden "Ten aanzien van Aruba eindigt de rechtsorde, neergelegd in het Statuut, met ingang van 1 januari 1996. De rijkswet wordt niet door De Koning bekrachtigd alvorens het door de eilandsraad van Aruba is aanvaard. Het besluit tot aanvaarding wordt genomen met tenminste twee derde der uitgebrachte stemmen. Indien deze meerderheid niet wordt verkregen, dan wordt de eilandsraad ontbonden door de gezaghebber. Het besluit tot ontbinding behelst de uitschrijving van de verkiezingen van een nieuwe eilandsraad binnen twee maanden en de bijeenroeping van de nieuwe gekozen eilandsraad binnen drie maanden.

De nieuw gekozen eilandsraad beslist over de aanvaarding bij volstrekte meerderheid der uitgebrachte stemmen. Voorts wordt gesteld dat de door eilandsraad van Aruba vastgestelde ontwerp-Staatsregeling van Aruba rechtskracht verkrijgt op het tijdstip van inwerkingtreding van deze rijkswet als staatsregeling van Aruba. Onder voorwaarden dat dit ontwerp door de eilandsraad van Aruba met tenminste twee derde der uitgebrachte stemmen is aanvaard. Voorts dat het gevoel van de koninkrijksregering is ingewonnen voordat het ontwerp aan de eilandsraad van Aruba wordt aangeboden.

De voor de Nederlandse Antillen bij landsverordening goedgekeurde en voor Aruba door de eilandsraad aanvaarde ontwerp-regeling voor een unie van de Ne-

derlandse Antillen en Aruba verkrijgt op het tijdstip van inwerkingtreding van deze rijkswet de staat van Unieregeling van de Nederlandse Antillen en Aruba op grondslag van Artikel 38 van het Statuut voor het koninkrijk. De door het eilandgebied Aruba gekozen leden van de staten van de Nederlandse Antillen nemen niet deel aan de besluitvorming over de wijziging van de staatsregeling van de Nederlandse Antillen tot regeling van de gevolgen van de verkrijging door Aruba van de hoedanigheid van land in het koninkrijk.

PPA-voorzitter Nisbet:

Minister Margo Croes wenste opvolger geluk

ORANJESTAD — Minister Margo Croes was aanwezig op de PPA-partijraadsvergadering van zaterdag en heeft ook meegestemd voor het aanwijzen van een nieuwe minister als haar opvolger. Nadat Eddy Werleman de gekozen bleek te zijn, voerde minister Croes het woord en wenste zij de heer Werleman veel geluk en wijsheid toe in zijn nieuwe functie. Dit zei PPA-voorzitter Benny Nisbet gisteren op een persconferentie naar aanleiding van de publicaties als zou er op de partijraad gestemd zijn nadat de minister de vergadering al verlaten had.

Benny Nisbet verklaarde verder dat minister Croes erin had toegestemd dat in het afgelopen weekeinde een bestuursvergadering zou plaatsvinden (op Witte Donderdag) alsmede een partijraad bijeenkomst op zaterdag. Bovendien had zij, nadat op de partijraad was afgesproken dat de dinsdag daarop een persconferentie zou worden gehouden, de heer Nisbet verzocht om vooral twee dingen niet te vergeten ter persconferentie naar voren te brengen: ten eerste dat haar heengaan als minister niets te maken heeft met het probleem met minister Leo Chance en ten tweede evenmin iets te maken heeft met de komst van minister De Koning.

Wat betreft het bericht "Minister Croes treedt niet af" in een der dagbladen, zei Benny Nisbet dat hij met minister Croes hiero-



ORANJESTAD — Bij het busbedrijf Arubus werd gisteren afscheid genomen van ex-directeur Wim Maarse. Gedurende drie jaar heeft de heer Maarse in het kader van de technische bijstand dit busbedrijf opgezet en geleid alvorens hij enkele maanden geleden de leiding overdroeg aan zijn counterpart Eddy Briesen.

Sindsdien bleef de heer Maarse als adviseur aan Arubus verbonden. Bij afscheid werd het woord gevoerd door gedeputeerde Frank Croes, die hierna de Arubaanse vlag en het volkslied uitreikte aan het echtpaar Maarse. Bij de foto: vlnr gedeputeerde Croes, Arubus-directeur Eddy Briesen en echtpaar Maarse.

ver had gesproken, waarbij zij ontkende een dergelijk bericht aan de pers te hebben verstrekt. Van de journalist van het betrokken dagblad hoorde de heer Nisbet dat de minister wel degelijk een verklaring had afgelegd. Bij een tweede gesprek hierover met minister Croes, hoorde Nisbet toen van de bewindsvrouw dat zij inderdaad een verklaring had gegeven maar dat zij op dat moment dacht dat zij als burger sprak.

Ten aanzien van de PPA-kandidaat Frank Williams of deze nu wel of niet PPA-er is, stelde Benny Nisbet dat zijn persoon met Williams had gesproken en hij (Nisbet) de indruk had gekregen dat Williams een zeer goede PPA-er is. "Wij willen Williams weer in de PPA zien als actief lid", aldus de PPA-voorzitter. Hij vertelde verder dat de afgelopen tijd secretaris John Merryweather door de partij aangewezen werd om met Williams te praten om hem weer actief bij het werk van de partij te betrekken. De heer Merryweather sprak een keer persoonlijk en een andere keer telefonisch met Williams. Deze zou van zich laten horen doch dagen en weken gingen voorbij. Na drie weken nam de heer Merryweather weer contact op met hem, waarop Williams liet weten eerst een en ander met zijn adviseurs te willen bespreken. Daarbij stelde Merryweather de heer Williams op de hoogte van de partijvergadering op zaterdag.

Voorzitter Nisbet bracht ver-

volgens de brief ondertekend door zeven PPA-leden ter sprake, waarin voor vrijdagavond een vergadering van de partijraad werd gevraagd. In de brief werd tevens gesteld dat wanneer de voorzitter de gevraagde vergadering niet bijeen zou roepen, de vice-voorzitter dit wel zou doen. De toon in de laatste regel was voor Nisbet, aldus zijn verklaring, niet aanvaardbaar. Een vice-voorzitter roept namelijk geen vergadering bijeen als er een voorzitter is. Dat Nisbet geen vergadering van de partijraad bijeen riep kwam ook door het feit dat verschillende leden die afgelopen zaterdag wel aanwezig waren, ditmaal niet aanwezig konden zijn wegens uitlandigheid.

Voorts dat de bedoeling met deze gevraagde partijraad niets anders was dan om verandering te brengen in een beslissing die 24 van de 27 partijraadsleden af-

Finse recruten gewond door ontploffingen minutie

KOUVOLA — Op een legeroefenschietbaan in Pakkajärvi, 25 km noordelijk van Kouvola in Finland, zijn 22 dienstplichtigen van de Finse luchtmacht gewond, van wie zes ernstig, toen een voorraad munitie ontplofte. Het betrof een oude voorraad munitie die ondergronds was opgeslagen. Hij ontplofte toen de recruten de resultaten van een schietronde gingen bekijken. De gewonden werden naar ziekenhuizen vervoerd, waar duidelijk werd dat geen van hen in kritieke toestand is.

JERUZALEM — De Israëlische politie meent de groep Terreur tegen terreur te hebben opgerold, welke verantwoordelijk was voor verschillende terreur-acties tegen christelijke en Mohammedaanse doelen. Er zijn 4 arrestaties verricht.

gelopen zaterdag al genomen hadden. Intussen ontving de partij een brief van een van de ondertekenaars voor het verzoek van de vergadering — de heer Toekkaay — die stelde zich van het verzoek te distancieren omdat hij niet op de hoogte was dat de bedoeling van het verzoek was, verandering te brengen in een reeds genomen beslissing. Volgens de heer Nisbet zouden nog enige andere leden zich van betrokken verzoek gedistancieerd hebben.

Nisbet ziet in het verzenden van de brief voor een partijraadsvergadering en de houding van degenen die hier achter staan niet een direct gevaar voor een breuk in de partij. Volgens hem, zijn de indianen er niet zo gelukkig mee dat hun voorgedragen kandidaat voor de ministerszetel, te weten Ciro Pietersz, niet de meerderheid bij de stemming kreeg. Een tweede brief die de partij ontving was van achttien partijraadsleden waarin deze leden stelden geen noodzaak te zien, in een nieuwe partijraadsvergadering om een reeds genomen beslissing te herzien. Verwacht wordt dat de ministerswisseling bij de PPA omstreeks 11 mei zal plaatsvinden. de dag dat eilandsraadslid John Merryweather naar Nederland zal vertrekken.

FTA-voorzitter in Arbeidsdagboodschap

Hoogste tijd dat werkers in handel zich organiseren

ORANJESTAD — Aan de vooravond van de viering van Arbeidsdag heeft de voorzitter van Arubas grootste vakbond FTA Anselmo Pontilius aan de leden een boodschap gezonden. Hij wijst hierin op het belang van de viering van deze dag — voor de FTA voor het twintigste achtereenvolgende jaar.

Hij wijst erop dat overal ter wereld — Aruba is geen uitzondering — de arbeidsklasse het niet bepaald gemakkelijk heeft. Op Aruba moeten de werknemers stilstaan bij de laatste ontwikkelingen. Maatregelen worden genomen, aldus de FTA-praeses, zonder dat de werknemers gehoord of erin gekend worden. Er zijn zelfs gevallen van discriminatie bekend en gevallen dat werknemers door hun werkgever niet juist behandeld worden.

Bijzondere aandacht wijdt de FTA-voorzitter aan de werknemers bij de handel, die ondanks

herhaalde pogingen, nog steeds niet georganiseerd zijn. In dit verband wijst hij erop dat bijvoorbeeld de openingstijden van winkels veranderen waardoor de werknemers in moeilijke situaties komen en met hen geen rekening wordt gehouden. Zo zijn er vele andere zaken waarin het duidelijk blijkt dat het de hoogste tijd wordt dat ook de werknemers in handelssector zich gaan organiseren.

Een beroep doet de FTA-voorzitter om op Arbeidsdag te mediteren over de huidige situatie en te zien wat gezamenlijk gedaan kan worden. Hij gaat dan ook nog uitvoerig in op de moeilijke situatie in het hotelwezen en bij de aannemersbedrijven. Met nadruk vestigt hij er tenslotte de aandacht van de werknemers op dat geen politieke partij, geen overheid, geen werkgever onjuist en onrechtvaardig kan, noch mag optreden tegen de werknemers. Dat zal nimmer geaccepteerd worden.

FOR SALE HOUSE
at Schotlandstraat 28
built on 1147 m2 property land, three bedrooms, three bathrooms, maid's room, dressing room, laundry, livingroom, kitchen, front and back porch, total area 282 m2.
House available for immediate occupancy.

LOT OF LAND
at Frankrijkstraat
Eagle district, 758 m2 property land.
Offers for house and lot separately also welcomed.
Call: 21255 - 21281 - 22902

VILLAPARK "BUBALI"
op slechts 1200 meter van Aruba's mooiste strand kunt U eigenaar worden van een prachtige perceel.

Het project telt 37 kavels, alle gelegen aan gasfalteerde wegen in een fraaie omgeving.

Prijs: ffs. 32,00 per m2, financiering mogelijk.

VERKOOP:
MON PLAISIR REAL ESTATE N.V.
Emanstraat 49-A
Tel. 21255, 22902

Zakenvaria

KEVIN

MOSKOU — SU-partijleider en president Tsjernenko is bereid om nieuwe ideeën over contacten tussen Oost en West serieus te bestuderen, zo heeft Buitenland-minister Andreotti van Italië verzekerd. Deze had gisteren een gesprek met de Sovjet-leider. Dit ging vooral over de plaatsing van de VS-kernraketten in West Europa, onder meer in Italië. In een gezamenlijke verklaring spreken beide landen zich uit voor een verbod van chemische wapens en voor een wapenverbod in de ruimte. Moskou heeft echter het VS-voorstel voor een verbod op chemische wapens onaanvaardbaar genoemd en heeft ook een Navo-voorstel over vermindering van de troepensterkte in Centraal Europa van de hand gewezen.

Surinaams feest in JPF

WILLEMSTAD — De vereniging J.P.F. organiseert op dinsdag 1 mei de originele en tegelijk ook traditioneel geworden Srenandee. Deze Surinaamse dag zal extra sfeer worden gegeven door de dames in folkloristische klederdrachten. Maar evenzeer vanwege het grote aantal Surinaamse gerechten, dat er te krijgen zal zijn.

Voor de kinderen is er een

grabbeltje met leuke prijsjes en zonder nieten. Voor de dansliefhebbers bestaat de mogelijkheid zich te vermaken met het orkest, dat pittige Surinaamse muziek zal laten horen.

Naast de vele typisch Surinaamse dranken en gerechten, zijn er ook Chinese en Indonesische schotels te krijgen.

Sitek-viering Arbeidsdag

WILLEMSTAD — In verband met dag van de arbeid houdt de

onderwijsbond Sitek dinsdag een ontvangst voor de leden bij het centrum van de vakbond te Landhuis Steenen Koraal. Het evenement is van drie uur 's middags tot tien uur 's avonds. Tussen drie en vijf uur zijn de drankjes "on the house".

Soirée op 30 april en 1 mei

WILLEMSTAD — In verband met Koninginnedag maandag 30 april en Dag van de Arbeid op

dinsdag 1 mei houdt de sectie Kultuur twee evenementen in het Wilhelminapark. Maandagavond is een soirée met optreden van het Sint Vincentius Harmonie, vanaf acht uur 's avonds. Arbeidsdag 1 mei is een uitgebreider programma met optre-

den van de drumband van de Jonge Wacht Santa Rosa, Grupo Kanto i Amistad, Doble A, Mariachi Fortuna, de toneelgroep Krearto, "zumbi-muziek" van Isoco en voordracht van Gibi Basilio en de muziekgroep CMS.

Contactochtend Bon Bini club

WILLEMSTAD — De Bon Bini club houdt woensdag 2 mei de maandelijkse contactochtend in De Tamarijn aan de Mahaai-

weg. De ochtend begint zoals gebruikelijk om negen uur en als gastspreker is dit keer Frank Maynard uitgenodigd. De heer Maynard, directeur van de Curaçao Hotel and Tourism Association vertelt over het toerisme op Curaçao.

Wij wensen de gemeenschap

een **PRETTIGE** en

GEZELLIGE Arbeidsdag

Laten we ons blijven inzetten voor een goede toekomst voor ons dushi KORSOU



Antilliaanse Brouwerij



C. Winkel & Zonen N.V.
LA CASA ROSADA EST. 1873

ta ekstende

na kada obrero den nos komunidat palabranan di felisitashon i rekonosimientu ariba

"DIA DI OBRERO"
1 mei 1984



Indispensabel

E kontribushon di kada obrero ta indispensable pa bienestar i progreso di nos isla.



De N.V. Curaçaoose Dok Mij.

wenst

alle werknemers van Curaçao,

doch in het bijzonder die van

hun bedrijf en hun familie een

PRETTIGE ARBEIDSDAG

toe

Moge door het vieren van deze dag nog meer waardering en ernst voor het dagelijks werk komen.



"MASHA PABIEN"

Wij wensen de

gehele gemeenschap een

Prettige en

Geslaagde Arbeidsdag toe

armco n.v.

F.D. Rijksweg 309

Tel. 51704 - Shell Terrein Tel. 9-2120



Hempels Marine Paints
(Curaçao) N.V.



wenst haar werknemers en gezinnen alsmede alle

werknemers van Curaçao een

Geslaagde Arbeidsdagviering

1 mei 1984

"DIA DI OBRERO"

kual nos ta konsidera un

DIA SAGRADO



Pesey nos ta rendi homenahe na tur trahador. Nos ta desea tur obrero

MASHA PABIEN

riba e dia aki

"C. G. T. C."
CENTRAL GENERAL DE TRAHADORAN DI KORSOU

Un cordial Pabien na tur trahador di Korsou en general y na esnan di **WIMCO** en especial

Ku dia 1 di mei

lo ta un dia

plasertero

WIMCO

CURACAO

Labor Day

"Dia Internashonal di Trabao"

ta un dia pa fiha atenshon es-peshal na esnan ku na un manera responsabel ta traha tur dia pa garantisa Korsou i Antiyas un bon futuro

"Obreronan, pasa un Bon Dia"

CPS



CURACAO PORT SERVICES INC.

CURACAO, Netherlands Antilles.

1 MEI 1984

DAG VAN DE ARBEID

Wij wensen al onze

werknemers en hun

gezinnen

een geslaagde Dag

van de Arbeid



DURACON N.V.

Conservingsbedrijf

KLM

wenst alle arbeiders en hun gezinnen een gezellige

ARBEIDSDAG

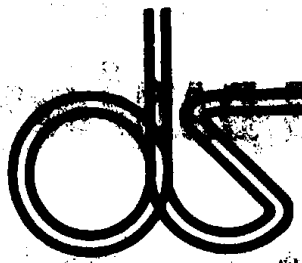
Laten we ons samen inzetten voor een betere

toekomst voor CURACAO en

de hele NEDERLANDSE ANTILLEN

Wij wensen
alle werknemers van ons bedrijf in
het bijzonder
en alle werknemers van Curaçao
in het algemeen

EEN GESLAAGDE EN VEILIGE ARBEIDSDAG TOE



Drukkerij
Scherpenheuvel n.v.

Shell Werknemers Recreatie Centrum

ta desea tur trahado i su
miembronan un

"Feliz Dia di Obrero"



Nos ta desea nan hopi forza i salud pa nan por
sigui nan labor na bienestar di nan famia,
nan compania i nos comunidad.

U.W.W.G.E.

(Bond di trahadornan di Kodela)

ta desea tur nan miembronan en
particular i tur trahador di An-
tillas en general



"Un Feliz Dia di Obrero"

Dia di Obrero



BUGS BUNNY

Fast Food
Restaurants

ta desea tur obrero di Korsou,

Un dia jen di paz
y trankilidad



CARNEFCO N.V.

C.D.M.-
Terrein

ta desea tur su
trahadornan en
especial i tur
trahador di

Antillas un feliz
i contentu
"Dia Internashonal
di Trabou"



BTG

Bond di Trahadornan
di Gobierno

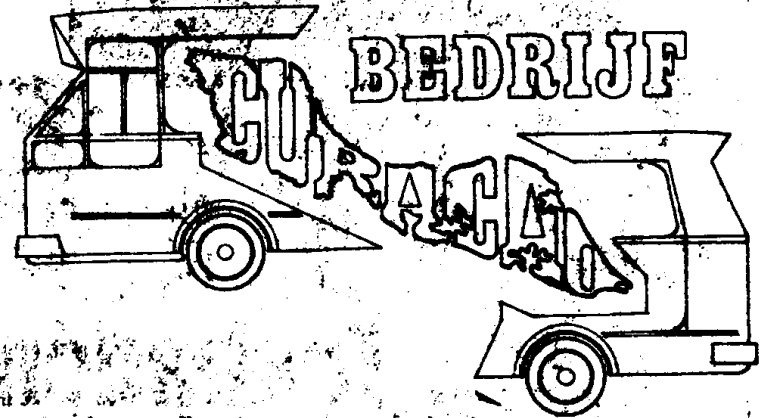
ta desea nan miembronan
en general i muy en espcial
tur trahado di Antiyas



"Un Feliz Dia di Obrero"

AUTOBUS

BEDRIJF



Un felisitashon la bai na
tur trahado di Antiyas i
especialmente na nos
trahadornan riba e
gran dia



"INTERNASHONAL
DI TRABOU"

(ABVO)

ALGEMENE BOND VAN
OVERHEIDSPERSONEEL

Sindikato di Empleadonan

Publiko

fundá 14 april 1936

kier a felisita tur trahado di Antiyas
en general i muy en especial su
miembronan na Boneiro i Korsow
riba

"Dia Internashonal di
Trabou"

Unidad i solidaridat
pa lucha sincera na
benefisio di traha-
dornan
ta deseo di
ABVO



Directiva di

ABVO

"UN FELIZ DIA DI
OBRERO"

Hopi forza y salud na tur obrero di
Korsou pa nan por sigui ku nan labor
na bienestar di nan famia
y nos komunidad



CURACAO
OIL
TERMINAL

Gobierno di Antias Ulandes

ta ekstende kaluroso
felisitashon na kada
trahado i su famia
na okashon di
DIA DI LABOR.
Ku kada un di nos sa di sempra e semia
di produkshon pa mayan nos piki futuranan
ku nos a optene uso di nos talento.





Trahadónan di Antía
Riba 1e di mei,
dia di reflekshon
i selebrashon,
nos ke desea boso
PABIEN!
CURACAO CONCORDE
HOTEL-CASINO

1 Mei Arbeidsdag

Wij wensen onze
werknemers en alle
andere werknemers op Curaçao
veel geluk op deze
grote dag!



FREDERIK TRADING
Co. N.V.

Wij wensen de gehele gemeenschap een Prettige

„Arbeidsdag”

toe

het bijzonder gaan onze
wensen naar ons personeel en
hun gezinnen.

Districo N.V.

“Dia di
Obrero”

Hop! forsa i

salud, pa tur nos trahadornan!!

**CIVIL ENGINEERING
SUSANNA N.V.**

Shell-Terrein



Landsloterij

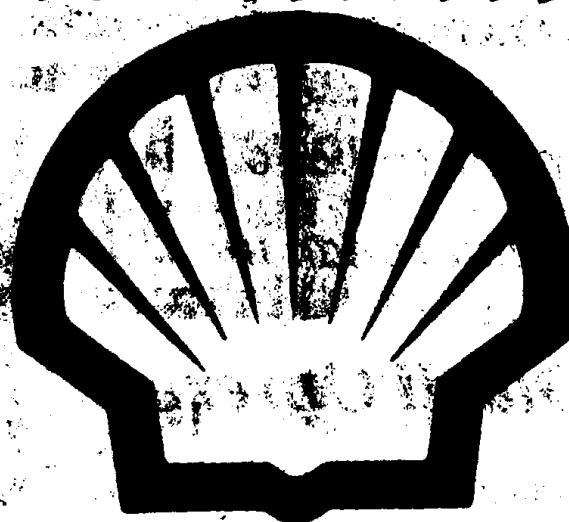
1 MEI 1984

“DAG VAN DE ARBEID”

Al onze werknemers
en hun gezinnen,
alsmede geheel Curaçao

EEN PRETTIGE DAG

toegewenst



Shell Curaçao N.V.

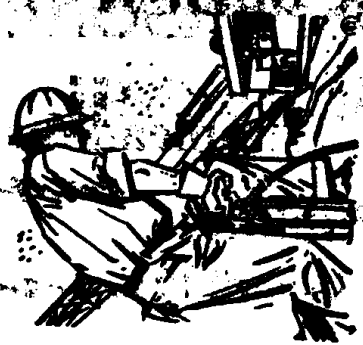
wenst haar werknemers in het bijzonder
en alle werknemers op Curaçao
in het algemeen een

GESLAAGDE

“DAG VAN DE ARBEID”

Wij ta desea tur obrero
un dia plaser i riba

“Dia di Obrero”



**Pabien,
Forsa i
Salud**

PETROMAR

**1e di Mei
Dia di Obrero**

Dia di reflekshon

Nos responsabilidad ta pa uni forsa i de-
fende nos interesnan komo obrero!
Ban traha huntu, nos por!!



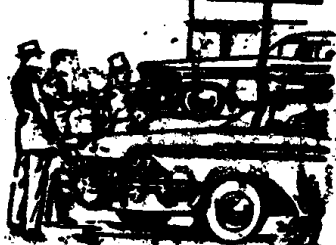
CADMU
ta desea tur obrero
di Korsou
“Un Feliz Dia
di Obrero”



Labor Day

Op deze belangrijke dag willen wij allen
wensen uit naar de Curaçaose gemeenschap

In het bijzonder onze
werknemers en hun
gezinnen wensen wij



**Geslaagde
Arbeidsdag**

**GARAGE
CORDIA**
ZEELANDIA

**Gezaghebber
R.A. Casseres**

LABOR DAY

TERRITORIO INSULAR DI KORSOU

Dia di obrero 1984 mas ku nunka promé, hester ta un dia
di reflekshon i meditashon pa hana forsa spiritual pa
por enfrenta i solushoná problemanan material den
kua nos isla ta pasa aden.

Gobièrnu di Kòrsou ta desea henter kamunidat un dia
eksitoso di labor espiritual i di rekreo sano.

Gobièrnu di Kòrsou,

Mr. E.A. Vltég

Hopi

*felisitashon
pa tur nos
obreronan riba
DIA DI OBRERO*



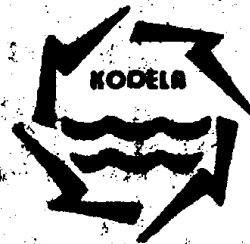
Nos ta manda nos
miho deseonan
pa tur trahador
riba

DIA DI OBRERO

Pasa un dia felis

A.C.U.

Ambtenaren Credit Union



KODELA

*Gerensia di Kodela ta felisita tur trahado
di Korsou en general i di
Kodela en particular cu dia*



Internashonal di Trabou

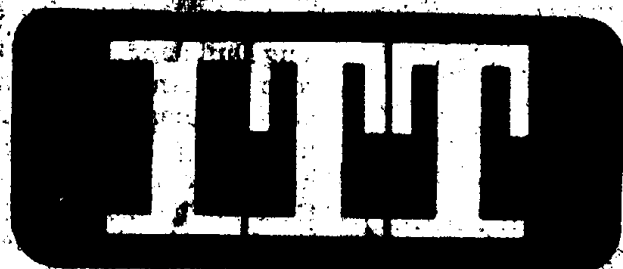
*i desea nan un dia placentero
huntu ku nan familia*

TRAHADOR

PABIEN!

Nos ta desea bo un dia placentero!

Laga nos sigi traha pa un mihor Korsou



All America Cables



*Wij wensen al onze werknemers en
hun gezinnen, alsmede alle werke-
mers van Curaçao.*

een Prettige Arbeidsdag

*Wij wensen dat wij tesamen zullen
kunnen blijven werken aan de ver-
dere vooruitgang van Curaçao*

ABN Bank



LABOR DAY

*Wij wensen de gehele
bevolking en in het
bijzonder de werknemers en
hun gezinnen*

Gefelicitatie

*Dag van
de
Arbeid*

Bond Trahadernan
Horeca KorsouBond di empleadonan di
Casino

*Promé di Mei Dia di trabou
Promé di Mei Dia di lucha*

*Trahadornan di Korsou Pabien ku bosonan Dia
Ku Foras di nos Union nos ta alabando nos nos meza di
Unidad.*

*Esaki ta nos deseo pa nos trabadornan ku nan representan den
Industria Horeca, Casino, Restaurant i Hotel.*

*Komandante di B.E.C.
i Directora di B.E.C.*

DI OBRERO

*Voor de gehele gemeenschap en in het bijzonder de werknemers en hun
gezinnen een*

Prettige Arbeidsdag

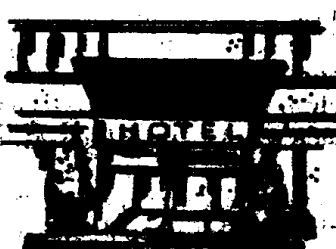
*Moge door het vieren van deze dag nog meer waardering en ernst voor
het dagelijks werk komen.*



Curaçaoose Wegenbouw Mij.

"DIA INTERNASHONAL
DI TRABOU"

*Un dia importante, riba kwal nos ta honra tur esnan ku
ta traha diariamente na bienestar di nos desaroyo eko-
nomiko.*

CURACAO
PLAZA
CASINOLABOR DAY
CELEBRATION

Un kaluroso

Pabien

*general y nos klientenan y
empleadonan en partikular.*

Pasa un felis

DIA DI OBRERO



S.N.A.V.

*Shell Nederlanden en
Verkoopmaatschappij N.V.*

Uitzonderlijke droogte in maart en april

Regenval valt zelfs niet meer te meten

WILLEMSTAD— In april is tot nu toe zó weinig regen gevallen, dat het niet te meten was. Als vóór eind van de maand geen grote buien over Curaçao plensen, zal april 1984 op jaartabellen met 0,0 millimeter aangegeven moeten worden. Deze zeer droge maand zorgt ervoor dat op het eiland de planten verdorren en sterven aan watergebrek, en geiten vertwijfeld rondlopen op zoek naar een stukje groen. Zelfs palm- en dadelbomen die normaliter goed tegen droogte bestand zijn kunnen de droogte niet meer trotseren.

In gesprek met de heer Arthur Dania van de Meteorologische dienst bevestigde deze dat april inderdaad een uitzonderlijk droge maand geweest is. Maart en april zijn altijd de maanden met minste neerslag geweest; soms reikt die droogte tot begin mei.

De hoeveelheid neerslag is al vanaf begin van het jaar tegengevallen: het gemiddelde over januari, februari, maart en april is ruim 35 procent lager dan normaal is voor die maanden, zei Dania. Voor volgende week wordt wel wat verlichting in de grote droogte verwacht. Al voor

vrijdag waren er aanwijzingen dat er enkele plaatselijke buien zouden zijn, maar dat bleek niet het geval. Er is namelijk enige verandering te bespeuren in de lucht; wat instabiliteit en een hoger vocht- gehalte, die voor de neerslag kunnen zorgen waar het eiland nu om smeekt.

In het weekeinde kan al een kleine doorbraak komen, voorspelt Dania. Hij gelooft echter niet dat de buien heviger genoeg zullen zijn om de feest- activiteiten in het lange weekeinde te verstoren. Het zijn trouwens niet alleen de Benedenwindse Antillen die met deze droogte te kampen hebben. Naar Dania verklaarde is de droogte in het hele Caribisch gebied waargenomen.

Het is voorts niet de eerste keer dat in april zo weinig neerslag gemeten werd. In april 1980 was er in april nèt genoeg regen om te kunnen meten: één millimeter. Dat jaar was ook in maart de neerslag vrij schaars: 9,1 millimeter. Samen komt dat toch nog uit op 9,2 mm, wat veel hoger ligt dan de 3,4 mm dat in die twee maanden in 1983 gemeent is op Curaçao. Een ander jaar waarin april en maart heel droog waren was '76, met respectievelijk 2,1 en drie millimeter

neerslag.

Dania legde uit dat het van tijd tot tijd voorkomt dat in een jaar twee maanden achter elkaar heel droog zijn. Dat zijn voor Curaçao dus meestal maart en april. Aangezien het eiland vanzelf al nogal droog is, kan de bodem meestal niet op tegen dit gebrek aan neerslag.

In vorige "droge" jaren is het altijd zo geweest dat de waterfabriek KAE opbelt om te informeren hoe lang die droogte aanhoudt. Want de droogte, gecombineerd met de hitte maakt dat er meer water verbruikt wordt, en dus een grote vraag ontstaat naar dit kostbare vloeistof. De problemen die momenteel heersen met de water-distributie met het verzoek tot zuinig omspringen met water maken het vele bewoners zeer moeilijk de planten behoorlijk te wateren. Het is in deze tijd van het jaar geen vreemd gezicht meer, tuinen met verlepte planten verdorpe struiken en veel opwaaiende stofwolken te zien.



WILLEMSTAD— Een uitzonderlijke droogte teistert deze dagen geheel Curaçao. Geen wonder ook, want in de hele maand april (die doet wat hij wil) is geen millimeter neerslag geregistreerd. In combinatie met de blakende zon waar het eiland bij toeristen zo geliefd om is, begeeft menige plant, boom of struik het. Deze palmboom bijvoorbeeld, die bijzonder goed tegen droogte en hitte kan staat er nu troosteloos verlept en verdord bij.

Martina: voorzichtig met ingrijpen

Aantal Dominicaanse prostituée's omhoog

WILLEMSTAD — Het aantal Dominicaanse vrouwen dat staat ingeschreven als prostituée's is schrikbarend toegenomen. Van 201 in 1981 is dat gestegen tot 425 in 1983, aldus minister Don Martina van Justitie op de maandelijkse persconferentie.

Bij de politie worden registers bijgehouden van vrouwen die te boek staan als prostituée's. In die lijsten stonden in 1981 nog 201 namen van vrouwen die de Dominicaanse nationaliteit hebben; verleden jaar waren dat er al 425. En dat geldt alleen voor Curaçao, terwijl de andere eilanden ook met dit euvel kampen. In 1981 waren er 160 Colombiaanse vrouwen genoteerd als uitoefenende het oudste beroep van de wereld tegen verleden jaar 120.

Het aantal huwelijken dat op Curaçao is gesloten tussen Dominicaanse vrouwen en anderen was in 1981 180. Dat steeg in 1982 tot 208 en verleden jaar was dat 190. Het wil niet zeggen, zo waarschuwde de premier, dat het in al deze gevallen om schijnhuwelijken gaat met het loutere doel om het Nederlanderschap te verkrijgen. Die zitten er wel tussen.

De voorstellen die gedaan zijn op het gezaghebbersoverleg van deze week om toelatings- regelingen te treffen voor Dominicanen, moeten met de nodige voorzichtigheid bekeken worden, aldus de premier. Ten eerste is het zo dat er eilanden zijn die gelden uitgeven voor het aanwerven van toeristen uit de Dominicaan-



Minister-president Don Martina

Documenten klaar vóór verder overleg

WILLEMSTAD — Voordat partijen weer aan tafel zitten, zullen er documenten op tafel moeten komen. Dat verklaarde minister-president Don Martina naar aanleiding van het MEP-verzoek om op heel korte termijn al een politiek overleg tussen Land en eilandgebieden te organiseren. Minister mr ing Ralph Richardson van Staatkundige

Twee gewonden bij elf aanrijdingen

WILLEMSTAD— Van vrijdagavond op zaterdagmorgen waren er elf verkeers- ongevallen op Curaçao. Twee personen raakten lichtgewond; totale materiele schade was 11.300 gulden.

De eerste botsing met gewonde was vlak vóór middernacht een achteroprijding op de Rooseveltweg tussen drie personenauto's, door onoplettendheid van de achterste bestuurder. De bestuurder van één van de aangereden wagens had pijn aan diverse lichaams- delen. Materiele schade 1.900 gulden. De tweede gewonde viel twintig voor vijfzaterdagochtend op de Adjudantenweg. De bestuurder van een personenauto verloor door te hoge snelheid de macht over het stuur, reed van de weg af en botste tegen een afraastering van twee betonnen pilaren. Schade: 2.500 gulden. De bestuurder kreeg lichte verwondingen waarvoor hij niet opgenomen hoefde te worden.

Structureel ontbrak op de "meet the press". Ten aanzien van de gang van zaken van een week geleden toen minister Jan de Koning (Antilliaanse Zaken) overgekomen was uit Den Haag, verklaarde de premier veelzeggend: "We willen geen herhaling van de ervaringen van de vorige week". Hij wilde niet met zoveel woorden zeggen dat die vergadering slecht voorbereid was, maar vond tegelijkertijd wel dat er documenten klaar hadden moeten zijn geweest om tot echte discussies te kunnen komen. Nu is er hooguit een "gedachtenwisseling" geweest. Hij meed op tenen te gaan staan.

Namens de centrale regering verklaarde Martina ook dat de uitwerking van de 33 consensuspunten van de RTC in volle gang zijn. Dat er bij dit werk problemen rijzen, is te verwachten. Die moeten dan ook ter hand genomen worden. Als dan blijkt dat een bepaalde afspraak niet realiseerbaar is, dan moet er gelegenheid bestaan voor discussie voor het zoeken naar een alternatief. Het mag niet zo zijn dat slechts "nee" gezegd wordt tegen een punt zonder dat er alternatieven worden aangedragen.

Op de vraag of er dus RTC-besluiten opengebroken moeten kunnen worden, antwoordde Martina: "We leven niet in een statische wereld, maar in een dynamische wereld". Door de recente uitingen van bezorgdheid is het proces om relevante gegevens boven water te krijgen over gevolgen van een en ander, naar zijn mening versneld.

Inzake nieuwe St. Maarten-route

Panam moet besluit rustig afwachten

WILLEMSTAD — Panam moest nog even wachten op een besluit voor eventuele toestemming voor het openen van een nieuwe route Miami-Sint Maarten-Trinidad. In feite had de Amerikaanse luchtvaart- maatschappij morgen al met deze route willen beginnen.

Minister Rudy "Ruman" Ellis van Verkeer en Vervoer zei dat hij het verzoek van de Panam in studie heeft genomen. De Panam is meteen al meegedeeld dat het luchtvaart- memorandum regelende de verhoudingen tussen de Verenigde Staten en de Antillen niet meer van kracht is. In plaats daarvan hebben de Amerikanen besloten terug te keren tot de uitgangspunten die golden sedert 1957.

Volgens die afspraken is elke maatschappij geboden om eerst bij de Civil Aeronautic Board om assignatie te verzoeken. Dat heeft de panam dan ook maar gedaan. Gisteren werd via de Ame-

rikaanse consul vernomen dat de CAB de Panam heeft aangewezen als de Amerikaanse maatschappij op bedoelde vliegroute.

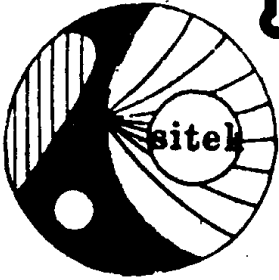
Maar daarmee is de kous nog niet af. De ALM-directie heeft enige tijd geleden gevraagd aan de regering om een uitsluitsel op dit Panam- verzoek aan te houden. De nationale luchtvaart- maatschappij is zelf op zoek naar manieren om een "piece of the pie" te krijgen in de luchtvaart- verbindingen. De regering is ermee accoord gegaan een besluit aan te houden tot er kans is geweest op bestudering van een beleidsplan dat de nieuwe directie wil overleggen op 10 mei aan de regering als aandeelhouder. Dat plan zal drie jaar bestrijken. Minister Ellis erkende dat in de overwegingen ook zal meetellen dat de Panam al enkele malen met veel fanfare nieuwe routes is begonnen, maar die even gemakkelijk weer stopzette. De ALM heeft daarentegen ook in tijden van tegenspoed doorgevlogen.

Twee films bij Filmliga

WILLEMSTAD — Voor de maand mei heeft de Filmliga Curaçao op programma de presentatie van twee goede films. De eerste is woensdag 2 mei "Ieder sterft in eenzaamheid", onder regie van Alfred Vohrer. Aan de fronten strijd en valt in 1940 jong Duitsland, waaronder Otti, zoon van Anna en Quangel. De dood van haar zoon wekt woede in Anna op, en als wraak tegen het Hitler- regime beschrijft ze Otti's ongebruikte veldpost- kaarten met anti- nazi leuzen en verspreid ze. Quangel ontdekt deze gevaarlijke actie en tracht haar ervan af te brengen. Na ontwikkelingen verliest hij

echter één van de kaarten op zijn werk; het echtpaar wordt opgepakt en na een schijnproces ter dood veroordeeld. Quangel pleegt zelfmoord, Anna blijft dapper tot het eind.

De tweede voorstelling is donderdag 19 mei, met presentatie van "Citizen Kane" dat een viersterren rating (voor excellent) van critici gekregen heeft. De regisseur, tevens hoofdrol- speler Orson Welles, verfilmde meer dan vier decennia geleden het verhaal van de flamboyante Charles Foster Kane, die een uitgebreid netwerk van dagbladen opbouwt, daarbij zijn persoonlijk geluk opofferend. Deze productie geldt nog steeds als één van de meest markante films ooit gemaakt. Beide voorstellingen zijn omhalf negen 's avonds in theater De Tempel.



LABOR DAY

Sindikato di Trahadó den

Enseñansa na Korsou

ta manda un caluroso pabien na henter pueblo di Korsou en general i na tur miembro di SITEK en partikular riba e gran

Dia di Obrero



Pabien na tur esnan ku ta traha na bienestar di nos Pais!!

DIA DI OBRERO

No ta importa fishi ni funshon. Sigur tá, ku nos tur su trabou ta yuda Korsou.

Ban uza e dia aki pa krea más progreso i trabou pa mas Yu di Korsou.

Trahando ku fé NOS POR !



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

JULIANADORP SUPERMARKET

Parallelweg 10

Nos komo e

SUPERMERKADO pa TRAHADORNAN

ku prijs na alcance di tur obrero ta desea henter pueblo di Korsou i Antiyas

i principalmente trahadornan di Julianadorp Supermarket

"UN FELIZ DIA DI OBRERO"



Wij wensen al onze werknemers en hun gezinnen een

GESLAAGDE DAG VAN DE ARBEID

Curaçao Beverage Bottling Co. N.V.

VESTA TA HABRI SKOR DEN DI DOS DIVISHON

Sithoc — Jong Colombia: 0-0

Wega di kaliber a kaba den un empate

WILLEMSTAD — No di mes kaliber tékniko ku e promé enkuentro di kampeonato entre UNDEBA i Jong Holland pero un espektákulo interesante i emoshonante tambe a resultá ayeranochi partido number dos esenifiká pa Sithoc/Ennia i Jong Colombia/ Winkel & Zonen. E partido a terminá den un empate na sero gol i a produzi pues e promé empate den e kampeonato nobo. Aunke e dos onsenanan ku a konta ku varios debutante hóben, a drea ku nan tren di wega basta haltu, e kantidat di oportunidatnan di skor ku a presentá tabata skars pero igualmente repartí ku e formashon di Boca logrando un dominio leve den e promé mitar i e kolegialnan funkshonando poko mas mihó den e periodo komplementario.

Na tur dos banda e mediokampono a duna sufisiente empuehe na ofensiva pa por a krea mas chénsnan di gol i eventualmente konvertí un di nan den un anotashon. Jong Colombia a start mihó i a mantené un dominio leve riba e kolegialnan den e promé mitar. Nan mihó chéns a presentá trempan den e partido ora ku Wes Zimmerman a haña su

mes kara kara ku portero Hensley Ignacio. Zimmerman mes tabata dje sorpresá ei ku el a tira hanshá den kurpa di e portero. E kolegialnan a mehorá nan wega basta den e di dos mitar. Kontrali na e periodo inisial den kua nan tabatin basta momentunan di wega deskontrolá Sithoc a presentá un futbòl mucho mas trankil i sistemátiko, usando

entre otro nan halanan mihó den nan plan di atake i esaki prinsipalmente den e último 20 minút di wega. Raymond Rofina a yega hopi serka di un gol ora su disparo, ya den e minút nan final di e partido, a pasa rachá ku e poste. Pa loko ta produkshon di gol Vesta a hasi esei mucho mas mihó den e enkuentro inògural di e di dos divishon. Ku skor amplio di 4-1 e ekipo di Sta. Maria a kita Canisius Boys for di su kurpa. Tres di e anotashonnan tabata trabou di Wilfred Rondei mientras ku su ruman Robert a perkurá pa e otro. Na sosiegu ya Vesta tabata dilanti ku skor di 2-

1. E úniko gol di Canisius a bini di pia di Sherwon Postina. E kampeonato ta ser kontinuá djadomingu ku un partido só kuminsando seis or. Den e partido aki SUBT, dòbel kampeon di 1983, lo enfrentá Hubentut Kòrsou. Den e kampeonato regular di 1983 ebarikahelna na keda in-vikto riba Hubentut Kòrsou ganando den promé buelta ku skor di 1-0, empatando na sero gol den e di dos i ganando atrobe den e di tres buelta ku skor di 2-0. Hubentut Kòrsou manera ta konosí tabatin un bon presentashon aña pasá ku tabata tambe su promé aña den e divishon mas haltu.



WILLEMSTAD — De gouverneur Leito- prijs is dit aar ook toegekend aan de Stella Maris Mavo. Sedert 1982 geldt op deze instelling de leuze "Pensa i aktua positivo". Het afgelopen jaar werden twee huizen gebouwd voor leerlingen van de school. Dit geschiedde met medewerking van de Fundashon Kas Popular, het bedrijfs- leven en de leerkrachten

van de school. Daarnaast werden ook diverse andere, sociale projecten uitgevoerd. De jury heeft met de toekenning

van deze prijs de Stella Maris Mavo als voorbeeld willen stellen voor de gehele schoolgaande jeugd van Curacao.

Olimpia uitgeschakeld door doelpuntengemiddelde

Independiente ronde verder in Libertadores-voetbal

BUENOS AIRES — Ondanks de zege van Olimpia uit Paraguay op Estudiantes van Argentinië is het Argentijnse Independiente geplaatst voor de volgende ronde van het voetbaltoernooi om de Copa Libertadores. Independiente en Olimpia eindigden gezamenlijk op de eerste plaats in hun poule, maar het doelpuntengemiddelde van de Argentijnse club was beter. Het Braziliaanse Santos moest in poule 3 weer een nederlaag slikken en wel van America.

Olimpia, dat de verrassing was van het Libertadores-voetbal won zijn uitwedstrijd tegen Estudiantes uit La Plata met 1-0. Daarmee kwam men drie doelpunten tekort om Independiente in te halen. Het enige doelpunt van de wedstrijd werd door keeper Almeida genoteerd in de zesde minuut voor het einde van de wedstrijd. Drie minuten later werd Olimpia nog een strafschop toegekend, welke werd benut door Benítez. Maar de grensrechter had een ongerechtigheid geconstateerd zodat hij over moest worden genomen;

ditmaal ging het mis. In poule 1 kwamen Independiente en Olimpia zo aan negen punten uit zes wedstrijden. Beide clubs incasseerden in die zes wedstrijden vijf doelpunten. Independiente echter maakte meer doelpunten en wel elf. Olimpia kwam aan acht goals. Dit betekent dat Independiente naar de volgende Libertadores-ronde gaat.

Het Colombiaanse America won ook met 1-0 en wel van het gerenommeerde Santos uit Brazilië. Voor dit doelpunt tekende Bataglia veertien minuten voor het einde signaal. Met deze zege is America op gelijke voet gekomen met het Braziliaanse Flamengo. Maar de Colombianen hebben wel één wedstrijd meer gespeeld. Santos was al van verdere deelname aan het toernooi om de Latijnsamerikaanse clubtitel uitgeschakeld. Met Atletico Junior, eveneens van Colombia, heeft Santos twee punten. Junior heeft ook geen kans meer op verder bekenen in Latijns-Amerikaans verband. Flamengo heeft zeven punten uit vier wedstrijden. America heeft er ook vijf, maar uit vijf wedstrijden.

Lof voor Sailing Club Foundation

Vierde zeilregatta van Sint Maarten een succes

PHILIPSBURG — Gedurende het afgelopen Paasweekende, werd op Sint Maarten de vierde achtereenvolgende Zeilregatta georganiseerd door de Sint Maarten Sailing Club Foundation. Sponsor voor dit evenement was Heineken, welke voor vele verrassingen zorgde.

Op Goede Vrijdag ging het inschrijvingskantoor open. De zeilers moesten even op gang komen, echter toen om ongeveer 17.00 uur de eerste schaapjes over de dam waren, volgden de anderen in grote getale. Na de inschrijving werden de zeilers verast met een coolbox met gezellige inhoud. Tevens werd die middag een aanvang gemaakt met de verkoop van de Regatta 1984 T-shirts. Al spoedig bleek er grote belangstelling te bestaan voor de shirts met verschillende modellen en kleuren. In anderhalve dag waren alle 410 T-shirts verkocht, waarbij het geld ten goede komt aan de zeilclub. 's Avonds vond een geslaagde cocktailparty plaats te Chesterfields met zeilers en organisatoren.

Zaterdag ging de eerste race van start met 36 deelnemende zeilboten verdeeld over 3 categorieën: de wedstrijdklasse, de toerklasse en de Catamarans + Trimarans. In de toerklasse nam een zeilboot met gaffeltuig deel. Een stralend zonnetje met een windkracht van 7 tot 12 knopen deed deze dag mede slagen. De race buig aale in Greatbay, waarna een driehoek gevaren te hebben, de rit vervolgde via Little Bay, Gebe en Pelican Key & Resort naar Simpsonbaai, alwaar de finish was. Een zeer geslaagde rit over zo'n 22 zeemijlen. Die avond vond een zeer druk bezochte party plaats in het Kim Sha Restaurant, alwaar na een uitstekend verzorgde bbq, Ramon and the family Brass Cirkel voor fantastisch goede muziek zorgde.

De volgende dag, eerste Paasdag, was het weer vroeg dag, na voor velen, een korte nacht. De tweede en laatste wedstrijd be-

gon te Simpsonbaai en vervolgde via Hotel la Samana, Marigot, Grand Case, Bay Oriente, Point Blanche, en Oisterpond, rondom Sint Maarten, met de klok mee. Een toer van wederom zo'n 22 zeemijlen.

Met weer een heerlijk warm zonnetje en zo'n windkracht 7-12 zeeknoppen begon de meute aan de tocht en al spoedig werden de spinachres gehesen, een geweldig gezicht. Ook bij deze rit zo'n 36 deelnemers verdeeld over 3 klassen. Helaas moesten tijdens beide races 2 boten vroegtijdig de races beëindigen, wegens gebroken masten, waarvan 1 boot deelnam in de wedstrijdklasse, de andere in de Catamarans/Trimaransklasse.

Na iets meer dan 3 uur gevaren te hebben kwamen de Trimarans Triad A de finish binnen gevlogen, de Catamaran Eagle haart op de hielen volgende. Een prachtig duel. Na meer dan 5 uur varen kwamen de laatste boten binnen. De uitslag luidt als volgt: WEDSTRIJDKLASSE: 1. Expression, capt. Dr. Robin Tattersail- Tortola (BVI); 2. Blue Jennifer, capt. Timmy Gardiner- Sint Maarten Huisman 41 model; 3. Skye, capt. Bilbove- Sint Maarten Swan 47 model; 4. Tamaya, Koos Richie- Sint Maarten.

TOERKLASSE: 1. Legend, capt. Roumerliotes- Sint Maarten; 2. Amy, capt. Chris Black- Portland (Oregon); 3. Laughing White Fish- capt. R. Kaupitila, Marguette (Michigan). GAFFELTUIG: Soebadie- capt. John Miller- Anguilla. CATAMARAN EN TRIMARAN KLASSE: 1. Eagle capt. Douglas Brooks- Sint Maarten; 2. Triad A capt. Pat Turner- Frans St. Maarten; 3. Zwan A, capt. Randy West- Sint Maarten.

De prijsuitreiking, die zondagavond plaatsvond te Chesterfield werd verricht door senator Claude Wathey. Deze vierde zeilregatta van Sint Maarten was een zeer groot succes te noemen. Volgens de zeilers was er niets aan te merken op de organisatie, die onder auspiciën van Adriaan Mogré, uitstekend verliep. Ad en zijn vrouw Helena verzorgden de start en finish, met hulp van enige dames. De 'start' en 'finish' boot, de Ferotols werd beschikbaar gesteld door de heer Vlietman. Ook met de hulp van de reddingboot, onder leiding van Frans Smit, konden kleine problemen opgelost worden. Alle deelnemers waren zeer goed te spreken over het verloop van deze vierde zeilregatta op Sint Maarten gehouden. De zeilen kwamen van omliggende eilanden, zoals van St. Barths, Montserrat, maar ook uit Engeland, Frankrijk, Brazilië en de Verenigde Staten van Amerika. Gehoopt wordt, dat ook volgend jaar de vijfde zeilregatta vanuit Sint Maarten georganiseerd kan worden.

De laatste week van april wordt op Antigua de "raceweek" gehouden. Sint Maarten zal worden vertegenwoordigd door 2 zeilboten van het model Stanford 40, Peter Sint en Robbie Ferron als kapiteins zullen ieder met 6 bemanningsleden deelnemen aan de race op Antigua.



Torneo di futbòl pa veterano

WILLEMSTAD — Damas di Victory Boys ta organisá pa e fin di siman ku ta bini un torneo chikí sistema nòkout di futbòl ku kuater tim di veterano. E intenshon ta pa ku e weganen di amistad aki kontribui algu na mas adelanto di futbòl. E weganen ta tuma lugá na tereno di Zapaté.

E programa ta indiká ku ta kuminsá dies or di mainta ku e wega entre Victory Boys Veteranos kontra St Joris Veteranos, sigui 5 pasá di 11 pa Cosmos kontra Churney Bouwbedrijf i kuater pasá di 12 Speeltuin kontra Santa Maria. Pa mitar di dos tin un wega amistoso entre dos tim di damas. Pa tres or ta sigui ku e programa a base di resultado di e weganen di mainta. E final ta kuminsá kuater pasá di kuater.

Reglanan di wega ta ku un mitar di wega ta dura trinta minút i tin sinku minút di sosiego. Por kambia tres hungadó durante wega. No ta kambia desishon di refri. Tur klup mester ta presente mei ora promé ku wega.

Uitslagen Mayor Leagues

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren in de Major Leagues gespeelde wedstrijden zijn: AMERICAN LEAGUE: Milwaukee — New York Yankees 12-0 Baltimore — Texas Rangers 4-3 Boston Red Sox — Chicago 5-3 Toronto — Kansas City 1-0 Oakland As — Minnesota Twins 5-3 Cleveland — Detroit 8-4 (19 inn.) California Angels — Seattle 9-3

NATIONAL LEAGUE: St. Louis — Montreal Expos 8-2 Philadelphia — New York Mets 8-3 Pittsburgh — Chicago 3-2 Cincinnati — San Francisco 9-3 Atlanta — Houston 6-0 Los Angeles — San Diego 1-0 (6 inn. rain)

BOKSEN — De Japanner Satoshi Shingaki heeft in Kashi-hara de vacante wereldtitel boksen in het bantamgewicht (volgens de versie van de International Boxing Federation) veroverd. Hij sloeg Elmer Magallano van de Filipijnen in de achtste ronde knock out.

WILLEMSTAD — De gouverneur Leito- prijs, die jaarlijks wordt toegekend aan jeugd-organisaties of individuele jongeren die zich in het voorbije jaar bijzonder verdienstelijk hebben gemaakt op sport-, cultureel of maatschappelijk terrein, is dit jaar uitgereikt aan de Curacao Little League en aan de Stella Maris Mavo.

Bestuurs-lid Robby Hollander ontving de prijs gisteravond uit handen van gezaghebber Ronny Casseres voor de Curacao Little League, die de prijs voor de tweede keer krijgt. Ditmaal vanwege de fenomenale prestatie van het behalen van het semi-wereldkampioenschap in Gary, Indiana.

O'Higgins uitgeschakeld

SANTIAGO — Universidad Catolica gooit hoge ogen voor verdere deelname aan het Latijnsamerikaanse voetbaltoernooi om de Copa Libertadores nadat het met 2-0 O'Higgins in een uitwedstrijd versloeg. Laatstgenoemde Chileense club is daarmee zeker uitgeschakeld van verder Libertadores-voetbal. O'Higgins bleef op nul punten staan. In dezelfde poule komen verder nog de Boliviaanse clubs Bolivar en Blooming uit. De Chileense universiteitsploeg heeft met zes punten de leiding in deze poule. Bolivar en Blooming hebben allebei vijf punten verzameld zodat er nog van alles kan gebeuren. In de wedstrijd tegen O'Higgins zorgde Jorge Aravena voor een van Universidad's doelpunten. Daarmee bracht hij zijn totaal aantal goals in officiële wedstrijden binnen een jaar op 62.

In kwartfinales

Ferro, Independiente spelen gelijk

BUENOS AIRES — Ferro Carril Oeste en Independiente hebben donderdagavond de punten gedeeld door met 1-1 gelijk te spelen in hun eerste ontmoeting in de kwart-finale om de Argentijnse voetbal-titel. Op 2 mei komen zij weer tegen elkaar in het veld. Voor de semi-finale plaatsen zich al San Lorenzo, River Plate en Talleres.

TEHERAN — Iran eist de vervolg van degenen die van de weke bezettingsacties uitvoerden in Iraanse diplomatieke missies in West Europa. Worden deze actievoerders niet gestraft dan zal Teheran dit zelf wel doen, zo werd onder meer Nederland meegedeeld.

Vooruitblik Nederlands betaald voetbal

Feyenoord misschien al zondag kampioen

—Door: Willem Dekker—

WILLEMSTAD — Met de wetenschap op zak dat de degradanten van dit jaar al bekend zijn en dat de slag om het kampioenschap van Nederland op een haar na beslist is, gaan de betaalde clubs dit weekeinde aan de laatste drie wedstrijden van het seizoen binnen. Vooral voor de topdrie uit de ere-divisie worden het nog drie belangrijke wedstrijden. Want hoewel Feyenoord een comfortabele voorsprong heeft op nummer twee, is men er in Rotterdam-Zuid nog steeds niet van overtuigd dat het eerste kampioenschap na 10 jaar weer binnen handbereik is. Met drie punten voorsprong op nummer twee PSV en zelfs drie op aartsrivaal Ajax kan men dit weekeinde reeds kampioen worden.

Feijenoord moet dan zelf zien te winnen van het immer lastige FC Utrecht en dienen de twee naaste concurrenten te verliezen van Excelsior (Ajax) en AZ '67 (PSV). Gezien de krachtsverschillen en de stand op de ranglijst zal dit waarschijnlijk niet gebeuren zodat men de receptie in de Kuip wellicht nog een weekje zal moeten uitstellen. Maar in voetbal is alles mogelijk. Dus waarom geen kampioenschap van Feijenoord met de nodige medewerking van de concurrentie. Bij verlies van de Rotterdamers wordt het bij winst van de twee achtervolgers nog erg spannend de laatste wedstrijden. Maar of het zover komt?

Onder de top-drie is het nog steeds dringen rond de mogelijk belangrijke vierde plaats. Voorlopig staat daar Haarlem wat het komend weekeinde DS'79 op bezoek krijgt. De reeds gedegradeerde Dortenaren zullen het Haarlem vermoedelijk niet al te moeilijk maken die vierde plaats vast te houden. Na Haarlem maakt ook Sparta nog enige kans op die vierde plaats maar

dan zal er wel gewonnen moeten worden in de uitwedstrijd bij Groningen. Roda JC, lange tijd de voornaamste kandidaat voor de begeerde plaats, is duidelijk teruggevallen. Slechts even vertoonde de ploeg een opleving door Ajax afgelopen weekeinde op 1-1 te houden maar af dat lichte herstel doorgezet zal worden met een winstpartij bij de Go Ahead Eagles, moeten we nog maar afwachten. De Eagles vlogen hoog dit seizoen, maar zijn door een aantal zware nederlagen behoorlijk aangeschoten.

Winst op het bezoekende Roda kan het moreel van spelers en trainer hopelijk weer wat opvijzelen. De tweede Limburgse ere-divisieclub, Fortuna Sittard, ontvangt het eveneens gedegradeerde Willem 2. Voor de Limburgers moet de wedstrijd als een goede generale repetitie beschouwd worden op het treffen met Feijenoord in de finale van de KNVB bekerstrijd. Voor de Limburgers gloort na jaren weer Europees voetbal er vanuit gaande dat Feijenoord inderdaad landskampioen wordt.

Fortuna is dan, als finalist van de KNVB bekerstrijd, zeker van deelname aan het Europa-Cup 2 toernooi daar Feijenoord als landskampioen voor de Europa-Cup 1 uit komt. De derde degradant, Helmond Sport, krijgt PEC Zwolle op bezoek. Gezien de stijgende prestatie lijn van de Helmonders, welke voor hen helaas niet voorzag in behoud van het ere-divisieschap, zit er mogelijk een overwinning in op de ploeg van trainers Cor Brom en de naar Den Bosch vertrekkende Rinus Israel. "Ijzeren" Rinus heeft nu al de zekerheid volgend jaar met een goed gemotiveerde ploeg aan zijn eerste jaar als zelfstandig ere-divisie trainer te kunnen beginnen. Den Bosch heeft namelijk na een aarzelen de seizoensstart het ritme juist op tijd te pakken gekregen om van de degradatie- kandidaat op de klimmen tot goede middenmo-

ter. Den Bosch krijgt Volendam op bezoek.

Bij de bewoners van het paling dorp is volgend seizoen ook al een nieuwe trainer werkzaam. In samenwerking met Michel Lukien, de grote man achter onder andere het eerste professionele triathlon-team, heeft men Leo Beenhakker vanuit Spanje weten over te halen volgend seizoen in Volendam werkzaam te zijn. Beenhakker krijgt daarbij gezelschap van Bobby Haarms waarmee hij in zijn Ajax-tijd ook al nauw samenwerkte. Met dit duo hoopt men in Volendam volgend jaar een grote rol te gaan spelen in de ere divisie. Men heeft daarbij de Engelse club Watford als grote voorbeeld voor ogen.

EREDIVISIE

Ook hier zijn de eerste beslissingen al gevallen. Zowel nummer een, MVV, als nummer twee, FC Twente, keeren aankomend seizoen weer terug in de ere-divisie. De derde promovendus moet komen uit de strijd der periodekampioenen. Dit zijn zoals bekend de Graafschap, Twente en NEC. Voor Twente komt de nummer twee van die periode in aanmerking of de nummer drie van de eindstand in de competitie. De strijd om de vierde periode is nog in volle gang en ook daar staat Twente weer erg goed genoteerd. De eerste plaats is evenwel voor VVV uit Venlo die uit vijf wedstrijden de volle winst wist te behalen. De Limburgers worden op de voet gevolgd door Heerenveen wat evenveel punten haalde uit 6 wedstrijden. Met de wedstrijden Twente-Heerenveen, VVV-Cambuur en de Graafschap-MVV als hoogtepunten, belooft dit weekeinde vooral voor de eerste divisie zeer spannend te worden. De andere wedstrijden zijn: Eindhoven-Vitesse, NEC- Telstar, NAC- Den Haag en SVV- Veendam. RBC uit Roosendaal is dit weekeinde vrij.

McEnroe bereikt halve finales

DALLAS — De als nummer één geplaatste Amerikaan John McEnroe heeft de halve finales van het internationale WCT-toernooi in Dallas bereikt. McEnroe, die zijn 25e opeenvolgende overwinning behaalde, won in minder dan twee uur van zijn landgenoot Vitas Gerulaitis: 6-3, 6-1, 6-3. In de halve finale speelt McEnroe tegen Kevin Curren van Zuid-Afrika. De Zuidafrikaan won in de kwart-eindstrijd in vijf sets moeizaam van Johan Kriek. De andere halve finale staat Jimmy Connors en Jimmy Arias.

RIO DE JANEIRO — Het roemruchte Santos is uitgedstrijd om de Braziliaanse voetbalbeker gewipt. De acht deelnemers aan de kwart-finales zijn Fluminense en Coritiba van groep T, Vasco da Gama en Portuguesa van groep U, Corinthians en Flamengo van groep V en Gremio en Nautico van groep W.

WILLEMSTAD—Het Koninkrijk Beatrix fonds heeft een bedrag van ruim 24.000 gulden besteed aan ondersteuning voor het genezen van patiënten, kleeding en busgeld om op kantoor te komen voor onderzoek in 1983. Deze personen kunnen op bonboekjes levens- middelen halen bij verschillende aan te wijzen winkels. In dit bedrag, dat om precies te zijn 24.790,77 gulden bedraagt, zijn inbegrepen ondersteuning, achterstallige huren en erfpachts- gelden, briltandarts- en begrafenis- kosten, water- en stroom- rekeningen, schoolgelden, boeken en andere schoolbehoeften. Het grootste deel van de patiënten werd geholpen aan een goed gebit en weer anderen aan beter meubilair.

De stichting — die al 27 jaar

Koningin Beatrix Fonds maakt balans op Voor patiëntenzorg 24 mille uitgegeven

bestaat — heeft als doel het helpen en bijstaan van patiënten met tuberculose, astma en andere chronische longziekten. Tevens biedt de stichting steun aan de gezinnen voor onder andere nazorg van de patiënt. Om fondsen te krijgen houdt de stichting onder andere collectes met kisten en bussen. Zo werd in

februari een collecte gehouden, die 46.105 gulden opbracht; met andere donaties kon de stichting nog eens 1.480 gulden vergaren.

Dat geld werd onder meer gebruikt voor aanschaf van boeken, platen, toilet- artikelen, handwerken en gezelschapsspeel, tevens schoenen en kle-

ding voor genezen patiënten en hun gezinnen. Aan patiënten op Bonaire werd een bedrag van 2.757,14 gulden verstrekt. Bij verschillende gelegenheden werden de patiënten (die in het sanatorium verbleven) getraceerd en met kerst kregen ze bij de kerstboom geschenken.

Van de patiënten met sociale

indicaties in het sanatorium verpleegd zijn er verschillende ontslagen; tien nieuwe tbc- patiënten zijn opgenomen. Het Koninkrijk Beatrix fonds draagt zorg voor de gezinnen van deze patiënten, alsmede voor de nazorg van ontslagen patiënten. Een groot aantal patiënten heeft voor het leven deze nazorg nodig; ook daar zorgt de stichting voor. Ten behoeve van de patiënten zijn in 1983 twee nieuwe apparaten aangeschaft; totale kosten ruim vijftien duizend gulden.

Het bestuur van de stichting bestaat thans uit: ere- voorzitter mevrouw Leito- Koot, ere- lid mevrouw Senior- Baiz, voorzitter mevrouw De Jongh- Elhage, eerste secretaresse mw Berry- Haseth, tweede secretaresse mej Regales, penningmeesteres mevrouw Dankmeyer-

Maduro, medisch adviseur dr Kroon, juridisch adviseur mr Joubert, enquêtrice zr De Lannoy en leden mw Wilson- Thijsen, mw Van Leeuwen- Allaart en mw Corsen- Halabi. Mevrouw Corsen en mej Regales zijn in '83 als lid toegetreden tot de stichting. Als ere- voorzitter

fungeert nu mevrouw Römer- De Vreese aangezien mevrouw Leito naar Nederland vertrokken is. Het secretariaat van de stichting is aan de Groot Davelaarweg 8. Donaties kunnen overgemaakt worden op rekening van de stichting, nummer 8722330 bij Maduro & Curiel's bank.

Zorg vakbonden overgebracht bij regering

WILLEMSTAD — De vakbonden CFW en Cadmu hebben hun bezorgdheid voorgelegd aan de ministers Don Martina en Harold Anastasia (Sociale Zaken) over de recente ontwikkelingen bij onderaannemers bij Shell Curaçao NV. Gistermiddag vond

dat gesprek plaats. Minister Anastasia zei dat nadere gegevens overgelegd worden ter bestudering van een en ander. Zolang dat proces gaande is wilde hij nog geen mededelingen doen over een stellingname van de regering in deze kwestie. Hij erkende slecht uit de uitleg van de vakbonden begrepen te hebben dat Shell een andere handelswijze toepast waardoor de werkgelegenheid en de werkzekerheid op de helling zijn komen te staan.

NIEUWE TEAKWONDO CURSUS

VOOR HEREN, DAMES EN KINDEREN
De lessen starten op 7 mei 1984.

Trainingslocatie: Mantischool Gymnastiek-
toestel
Rita Canario - zij-ingang.

Inlichtingen en inschrijvingen bij Gymnastiek-
toestel Mantischool elke maandag tot en met don-
derdag 6 v 9 n.m. De lessen worden gegeven door
de internationale officiële instructeur Master Cho
7de Dan.

CURACAO TEAKWONDO ASSOCIATION

Landhuis Jan Kock
kelder elke dag open
van elf tot elf
A.s. zondag en maandag
Live music met de Boekaniers
Restaurant Foenchipot
zaterdag, zondag en maandag,
geopend vanaf 12 uur
verse vis - stoba - pannekoeken

LANDHUIS BRIEVENGAT
Zondag 29 april a.s.
geopend vanaf 10.00 - 14.00 uur.
Demonstratie van de glasblazer
Elvio Merencia
en ook diverse andere handenarbeid-artikelen
en planten te koop.
Entree: Volwassenen f. 2.00 Kinderen f. 1.00

Ter gelegenheid van de 75ste verjaardag van
H.K.H. Prinses Juliana
presenteert de Regeringsvoorlichtingsdienst een
T.V.-programma met de titel:

**Prinsesa Juliana
Masha danki**

waarin verslag wordt gedaan van het werkbezoek
dat H.K.H. Prinses Juliana aan de Nederlandse Antil-
len bracht van 4 tot 24 november 1983.

TeleCuraçao, maandag 30 april 1984
7.30 uur 's avonds.

Sindikato di Trahadu den Enseñansa na Korsou

INVITASHON

Direktiva di Sitek ta invitá tur su miembronan riba **DIA DI OBRERO, 1 di mei**, pa asisti na un Santo Sakrifisio di Misa na Misa di Santa Familia pa 9 o'or di mainta pa despues marcha bai Wilhelminapark.

Despues pa 3 or' te 10 or' lo tin selebrashon di **DIA DI OBRERO** pa miembronan di Sitek na Sede di Sitek, Landhuis Steenen Koraal.

Kòrda ku 3 or' te 5 or' lo tin "drinks on the house".

DIREKTIVA SITEK

FAILLISSEMENT
BONAIRE TRADING COMPANY
(CURACAO) B.V.

Bij beschikking d.d. 16 april 1984 van de Rechter-
Commissaris in opgemeld faillissement werd be-
paald:

- dat de schuldvorderingen uiterlijk op 1 juni 1984 kunnen worden ingediend;
- dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 15 juni 1984 des voormid-
dags te 08.00 uur in één der zalen van het
Gerechtsgebouw aan het Wilhelminaplein
5004, Antwerpen.

Curaçao, 27 april 1984.

De curatoren,
mr J.A. Roper, Notweg 21,
dra E.I. Wierse, Galtweg 23.

Surprise L.G. Smith Boulevard 136

DONDERDAG 3 MEI

Grand opening Aruba

Aruba viert feest.
Op 3 mei opent Surprise haar deuren om haar
grote sortering artikelen aan te bieden,
tegen verrassend lage prijzen.
Surprise heeft moderne, Europese spulletjes
voor uw huis en kado-artikelen, ook voor
moederdag.

We zijn open van 8:00 - 12:00 en 2:00 - 6:00
's maandags de gehele dag gesloten, behalve
maandag 7 mei.

First anniversary Curaçao

Curacao viert ook feest,
want Surprise levert alweer 'n jaar haar grote
sortering moderne Europese artikelen. Wij hebben
wederom vele nieuwe spulletjes binnengekregen
die wij u bieden tegen verrassend lage prijzen.
Kom gauw eens een kijkje nemen.
't is al gauw moederdag.
We zijn maandag 7 mei
ook geopend.

Vier met ons het dubbel feest!
Bij aankoop van f. 50,- of meer krijgt u een linnen Surprise tas geheel GRATIS.

Schottegatweg, Salinja (naast Philips)

ANTILLEAN COMPUTER INSTITUTE
COMPUTER EDUCATION & SOFTWARE SUPPORT.

NEW COURSE

COMPUTER APPRECIATION COURSE

Length: 6 weeks
Theory: Monday
Time: 8.00 — 10.00 p.m.
Practice: Monday, Tuesday and Wednesday (one choice)
Time: 6.00 — 8.00 p.m.
Location: Fokkerweg 52
Starting date: Monday, May 14, 1984
Cost: Fls. 300,-
Registration: Saturday from 10.00 a.m. — 3.00 p.m.
at Fokkerweg 52: Last day of registration: Saturday, May 12, 1984 from
10.00 a.m. — 3.00 p.m.

The course will be given in English, Dutch or Papiamentu.

St. Elisabeth Hospitaal - Curaçao

GRADISIMENTU

Na nomber di PASHENTMAN, PERSONAL Y STAF di SANATORIO, Gerente di Hospital ta gradisi
SEKSHON DI KULTURA BI KORSOU, KU ENDO POLINIA, WAFI Y ROODE KRUIS, pa e ekselen-
te kooperashon ku nan a duna dia 23 di april ultimo.

E kooperashon aki a hasi posibel ku e Pashentman di Sanatorio por a gosa di e "Festival di Seu", loke a
bisa un ekselenza individual pa nan.

Un palabra di kredo ta bai tambe pa e PUBLIKO ku di un manera tremendo a duna e Pashentman tur tur
oportunitat di por a weta y gosa kombinashon di e "Festival di Seu".

MASHA MASHA DANKI NA BOSMAN TUR!

Gran campaña den Cine Rio

ku **PAUL OLSON**: un gran predikador di aktualidat, ku un fe fòrmi-
dabel den Dios.

LARRY ORRELL: un di e mihó kantante merikano di gòspel ku a
sabi di pone su oudensia rònt mundu tembla ku su entepretas-
honnan úniko.

Datum: 30 april te ku 3 di mei
Ora: 7.30 p.m.
Entrada: gratis

LARRY ORRELL **PAUL OLSON**

E siervonnan aki lo bai ministeria na nos, ku Dios ta Amor i semper
ta keda fiel na nos.

Nieuw van RYSTTAFEL
INDONESIA RESTAURANT

gedurende de maand april elke zon-
dagmiddag van 12 - 2 uur

„Indonesia Royal Buffet“

bestaande uit:

- * Soto Ayam
- * Rijsttafel van 18 verschillende gerechten
waarbij ook nasi en babi-goreng.
- * Coupe Ball.

Zoals U ziet onbepikt smullen voor slechts f. 18,75
p.p.
Kinderen tot 12 jaar f. 10,-
En omdat U het zelf van 't buffet mag halen geen
service-charge.
Alvast een „Selamat Makan“

**Zondag 29 en
maandag 30 april** } geopend
Mercuriusstraat 13-15 - tel. 612906-612999.

"KEES"
DIEPVRIES - HONDENVOER
het beste voor uw hond
voor een lage prijs

Pens-Kip-Vlees-Hart

Verkrijgbaar bij: **HECTOR HENRIQUEZ B. INC.**
Caracasbaaiweg 38 - Tel. 613266

KLM

zoekt voor één van haar medewerkers:

HUIS
met 3 slaapkamers in goede buurt.

Inlichtingen: tel: 611944.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.
Radiummuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangelegende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwans: donderdagsavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antrio: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovikuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN (29 april)
KRALENDIJK: 10.00 uur dienst
RINCON: 08.00 uur dienst

TENTOONSTELLING: (replica's antieke porseleinen poppen en exotische droogbloemstukken).
(30 april): 10.00-18.00 uur in BC Playa;
(1 mei): 11.00-18.00 uur in BC Rincon.

KLACHTENBEZORGING doorgevoerd aan mevr. A. Wong - Loi-Sing, Noord Salinja z/n.

Voor bezit verdovende middelen

In 1983 aanhouding 375 Curaçaoënaars

WILLEMSTAD — Van de 474 aanhoudingen die in 1983 verricht zijn voor bezit van verdovende middelen, waren 401 ingezetenen van de Nederlandse Antillen, waarvan 375 woonachtig op Curaçao. Zo blijkt uit cijfers

Plan inperken bewegingsruimte ABVO-leiders

WILLEMSTAD — Er bestaan plannen om de bewegings-vrijheid van enkele ABVO-leiders te beperken. Dat verklaarde vakbonds-secretaris Hubert (Bèbè) Rojer in het wekelijkse programma van de ABVO via Z-86.

Hij schreef deze mededeling toe aan betrouwbare bronnen, maar gaf niet nader aan wat er precies in de maak is om enkele ABVO-dirigenten aan banden te leggen. Rojer sprak wel al van een "wraak- en represaille-plan" die naar de bond vernomen heeft ten koste van alles doorgevoerd zal worden. Hij beschouwde zijn uitslating dan ook als een waarschuwing en drong er bij de leden en de voorttrekkers op aan hun werk naar behoren te doen, ook dat voor de bondsleden.

Inbraak op de Motetwerf

WILLEMSTAD — Een gebouw aan de Motetwerf werd binnengedrongen door verwijdering van vier glazen shutters uit een badkamer-raam. Vanuit het gebouw zijn een meter met bijbehorende slangen (zogenaamde manholder) gestolen, alsmede een stel las- en brandmondstukken.

Fancy Fair op Marnix-school

WILLEMSTAD — De ondercommissie van de Marnix basisschool houdt zaterdag 5 mei een grote fancy-fair van drie uur 's middags tot tien uur 's avonds. Met de opbrengst van de fair wordt een school-bibliotheek opgezet. Behalve de gebruikelijke attracties zoals ballengooien, grabbelton, spijkers slaan en rad van avontuur zijn er ook aparte activiteiten, zoals een piratenschatkat, schoenen, beroemdheden raden, film-vertoning dans-gelegenheid en een mode-show. Er is lokaal voedsel te koop, alsmede allerlei lekkernijen en snoepgoed. Alsdurprijs is er een ticket te winnen voor een rondvlucht boven Curaçao. Toegang is voor volwassenen vijftig cent en voor kinderen een kwartje.

Voorstel voor commissie viering Jaar van de jeugd

KRALENDIJK — Kortgeleden heeft de coördinator van de wijkcentra op Bonaire, Elvino Cicilia, een voorstel gedaan aan het BC om een commissie te installeren die zich zal gaan bezighouden met het organiseren van diverse activiteiten met betrekking tot het jaar van de jeugd (IYY). Zoals bekend heeft de or-

Trainings- programma Jaycees op Klein Bonaire

KRALENDIJK — Kortgeleden organiseerde Jaycees Bonaire een uitstap e naar Klein Bonaire waar tevens een trainingsprogramma werd uitgevoerd. Ook het sociale aspect kwam daarbij aan de orde en het enthousiasme van de Jayceesleden om daarbij aanwezig te zijn was dermate groot, dat de boot meer dan éénmaal moest varen om alle gasten naar Klein Bonaire over te brengen.

Behalve Bonaire Jaycees waren twee Arubaanse groepen aanwezig bij dit evenement en dat waren de San Nicolaas Jaycees en de Aruba Jaycees. Het sociale gedeelte stond onder leiding van senator Nilo Nicolaas die een rollenspel introduceerde, waardoor een uitleg gegeven kon worden van de voornaamste onderdelen uit de parlementaire procedures. Alle leden hebben zich geheel ingeleefd in de hun toebedeelde rol en dit onderdeel van de instructie bleek een enorm succes.

Tijdens het verblijf op Klein Bonaire werden ook twee nieuwe leden geïnstalleerd: senator Ivan Abdul die voor de tweede maal tot de Jaycees toetrad na enige tijd in Nederland geweest te zijn en de heer Otmari Cristiaan. Daardoor werd ook het ledenbestand van de Jaycees weer wat uitgebreid.

ganisatie van de Verenigde Naties het jaar 1985 uitgeroepen tot Internationaal Jaar van de Jeugd. Het motief dat dit International Youth Year (IYY) zal voeren is deelnemen, ontwikkelen en vrede. Verschillende landen hebben reeds hun medewerking toegezegd en ook de Antillen, met name Bonaire hebben reeds uitgebreide inlichtingen gevraagd over de proclamatie van de V.N. Er zullen nu in de deelnemende landen commissies moeten worden gevormd die de activiteiten zullen coördineren.

Het thema van de IYY is in drie onderdelen gesplitst en onder deelname wordt verstaan de erkenning van de jeugd die eigen beslissingen kan nemen. De ontwikkeling zal een dynamisch proces zijn dat voortdurend aan veranderingen onderhevig is en daaronder vallen dan de veranderingen in de sociale, economische en politieke sectoren. Tenslotte zal de vrede een onderdeel zijn waarmee alle jeugdigen in de gehele wereld te maken hebben. In het voorstel dat Elvio Cicilia naar het BC heeft gestuurd voor de samenstelling van de commissie worden tevens een aantal namen genoemd van jeugdorganisaties die vertegenwoordigd dienen te zijn in de commissie.

ONDANKS Frente Sindikal afzonderlijke vieringen

Dag van Arbeid in teken verdeeldheid

KRALENDIJK — Aanststaande dinsdag zullen de vakbonden van Bonaire met hun leden de eerste mei vieren, maar deze Dag van de Arbeid zal in ieder geval geen gezamenlijke viering zijn. Hoewel in de loop van het vorige jaar een Frente Syndical is opgericht, gelooft de voorzitter van de STGB (Sindikato di Trahadornan di Gobierno di Bonaire) Rodger Gijsbertha niet, dat de eenheid tussen de vakbonden op een stevige basis is geschoeid. De STGB zal met geen enkele andere vakbond de Dag van de Arbeid vieren.

In tegenstelling tot voorgaande jaren, aldus Gijsbertha, zal de STGB van de traditionele gewoonte afwijken. Hiervoor zijn verschillende argumenten aan te wijzen, maar het zwaarst weegt voor de STGB toch wel, dat er weinig werkelijke eenheid bestaat tussen de vakbonden van Bonaire. Indien de zes vakbonden inderdaad van wille waren om samen de eerste mei te vieren, aldus Gijsbertha zou ook de STGB daaraan hebben deelgenomen. Nu zal de vakbond die de weekloners van de overheid tegenwoordigt slechts een radio-toespraak houden en de een-meiboodschap op die manier onder de aandacht brengen van de eigen leden en de werkende klasse in het algemeen, aldus Rodger Gijsbertha.

De Dag van de Arbeid wordt nu door slechts twee vakbonden samen gevierd en dat duidt volgens Gijsbertha op een werkelijkheid. De voorzitter van de STGB zal desondanks trachten in de komende tijd meer werkelijke eenheid te brengen in de Frente Syndical.

Zoals bekend botert het in het geheel niet in de Verenigde Vakbonden, nu begin vorige week Fedebon voorzitter Willy Cicilia heeft laten weten, dat deze vakbond zich zal terugtrekken uit de Frente Syndical, omdat de AFBW wel erg weinig belangstelling heeft getoond voor een programma van kadervorming waar de Fedebon zich veel voor voorstelde. Zoals bekend heeft het hoofdbestuur van de ABVO ook een eigen viering op touw gezet in Aqua Habitat en dat heeft zelfs verdeeldheid gezaaid in eigen gelederen, want de

Privé-bezoek prins Bernhard

WILLEMSTAD — Prins Bernhard zal binnenkort als president van het Wereld Natuurfonds — en niet als lid van het Huis van Oranje — Bonaire aandoen na een tussenlanding op Curaçao. Op het flamingo-eiland zal hij te gast zijn van de Stina die hem een rondleiding zal geven in de natuurreservaten en inlichtingen verstrekken over de onderwaterparken.

MUENCHEN — Volgens de Westduitsse grenspolitie is de VS-leger-helicopter welke verleden week boven Tsjechooslovakie vloog terechtwam niet beschoten door Migs. Daarmee sprak men de bewering van VS-Defensie tegen gisteren dat de Migs wel op de heli hadden geschoten.



KRALENDIJK — Ter gelegenheid van de 174e verjaardag van de onafhankelijkheid van Venezuela werd aan de voet van de buste van Simon Bolívar een kransegelegd door de leden van de Sociedad Bolivariana. Uiteraard was daarbij ook de Venezolaanse consul Frederico Martinez Isturiz aanwezig, terwijl ook de leden van het Bestuurscollege acte de presence gaven. Bij de foto's: de kranselegging van de Sociedad met links voorzitter Sociedad Bolivariana Don Carlos Nicolaas en rechts de Venezolaanse consul en op de tweede foto vlnr chef protocol Luis de Palm, ged. Franklin Crestian, lid S.B. Julio Herrera, algemeen adviseur Jopie Abraham, und gezaghebber Avelino Cicilia en tenslotte de voorzitter van de S.B. Carlos Nicolaas.



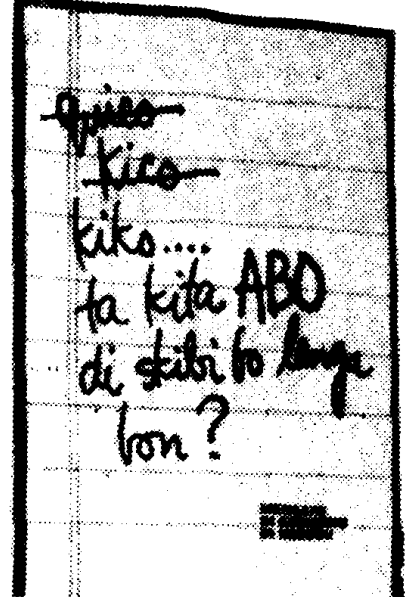
Voorverkiezingen in VS

Komende dagen voor Gary Hart beslissend

WASHINGTON — Voor Gary Hart worden het spannen de dagen. Van 1 tot en met 8 mei vinden in negen staten voorverkiezingen plaats voor de aanwijzing van de democratische presidentskandidaat.

Ingezonden

OPMERKELIJK



Antwoord:

De "verhelderende" polemiek tussen Maduro, de Jongh en overigen.

De uitgestelde invoering in het onderwys.

De aanhoudende slordigheid en/of onwil van de meeste parlementstalige media in deze

R. H. Petersen

Grasveld in brand na explosie transformator

PHILIPSBURG — Het Sintmaartense politierapport meldde het volgende: Op 25 april werd 6 personen van buitenlandse nationaliteit, die illegaal op het eiland verbleven overgeleverd aan de Immigratie. De 6 personen zullen naar het land van herkomst teruggestuurd worden.

Die middag kwam melding binnen, dat zich een explosie had voorgedaan in de wijk Saunders, welke een grasveld in lichterslaai deed zetten. Bij inspectie bleek een transformator te zijn ontploft en zodoende had het gras vlam gevat. De brandweer moest er te pas komen om de brand te blussen.

Op 26 april hield de politie wederom een verkeerscontrole.

Twaalf boetes werden uitgeleerd, wegens defecten aan de auto's. Tweemaal werd geconstateerd, dat gereden werd, zonder geldige autopapieren bij zich te hebben.

Bij de recherche kwamen drie meldingen van diefstal binnen. Bij een video-cassette-verhuurwinkel werden een videocorder, een televisieset en een groot aantal video-cassettes ontvreemd. Een toerist, verblijvend in Belairhotel deed aangifte van vermissing uit zijn hotelkamer van 340 dollar aan gld. Tijdens een zwempartij bij Lupelooibaai werden uit een auto vermist 700 dollar, travellercheques en reisdocumenten, een walkman t.w.v. 70 dollar, 2 camera's van ieder 50 dollar.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	14 1/8 - 1/8	I.B.M.	113 1/4
Asa Ltd	64 1/8 - 7/8	I.T.T.	37 3/8 - 1/4
Apple Comp.	30 + 1/4	K.L.M.	55 7/8 - 3/8
Atl. Richfield	49 3/8 + 5/8	McDonalds	67 5/8 - 1/8
Beatrice Fds	30 1/2 + 1	MACOM	17 7/8 - 1/8
Biogen	11 1/2 unch	N.C.R.	106 7/8 + 1 1/8
Burroughs	51 5/8 unch	Natl. Presto	22 3/4 unch
Callahan M.	23 1/4 + 1/4	Pepsico	40 3/4 + 1/8
Coleco	13 1/4 + 3/8	Philips NV	14 1/2 - 1/8
Comsat	24 3/8 - 3/8	Royal Dutch	51 3/8 - 5/8
Coca Cola	54 1/2 - 1/4	Seagram	34 7/8 unch
Disney	63 3/4 - 1	Sears	33 5/8 - 3/8
Dome Mines	13 7/8 + 1/8	Shell Oil	58 1/8 unch
Dupont	50 unch	Texas Instr	142 1/4 + 1/2
East. Kodak	61 1/4 - 1 1/4	Texaco	40 5/8 - 1/2
Ford	35 5/8 + 1/8	Union Pac.	48 - 1/2
Fluor	21 7/8 + 1/8	US Steel	29 1/8 unch
Genl. El.	55 3/8 - 3/4	West. El.	47 - 1/8
Genl. Motors	66 1/2 - 1/4	Xerox	40 3/4 + 3/8
Homestake M.	30 5/8 - 1/4	Zenith	29 3/4 + 1/4

Dow Jones 1.169,07 - 6,18 Six months tsy bills 10,44%

NEW YORK CLOSINGS PRECIOUS METALS

Gold 378,00 Silver 9,06
Platinum 387,00 Palladium 157,00

COMEX GOLD FUTURES GAINS SLIGHTLY ON TRADE DATA
New York, April 27 - Comex Gold futures moved up 0.90 to 1.10 dlr per ounce this morning following the dollar's fall on news of a record U.S. trade deficit in March of 10.26 billion dlr. Gold for June delivery rose 0.90 dlr per ounce at 381.90 dlr per ounce. Analysts said the advance was largely based on short-covering by local traders, with little speculative activity detected after yesterday's market selloff to new reaction lows. The leading June delivery last night fell to 378.50 dlr on technical selling which was provoked by liquidation by far east investors.

U.S. Steel Corp. expects to be profitable in each of the remaining quarters of 1984, chairman David M. Roderick told Reuters. U.S. Steel lost 112 mln dlr in last year's second quarter, earned 52 mln dlr in the third quarter and lost 983 mln dlr in the fourth quarter.

WALL STREET STOCKS CLOSE MODERATELY LOWER
New York, April 27 - Wall Street Stock prices fell moderately and trading volume slowed as technical pressures stymied the market's quest to break out of a month-long trading range. The Dow Jones industrial average, which gained a total of 17 points in the week's first four days, gave back about 6-1/4 and finished at around 1169. Secondary stocks were more stable throughout the session and at the end losers led gainers by only about 20 issues. Volume fell to about 88 mln shares from 98 mln yesterday.

REUTER.

MADURO & CURIEL'S BANK NV.

INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call

Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

jaar geleden veel stemmen naar zich toe te trekken. Volgens de democratische partijleiding waren dat vooral "democratische" stemmen.

Cursus para- psychologie van Amorç

WILLEMSTAD — De vereniging van Rozekeuzers op Curaçao, Amorç houdt van 4 tot en met 9 juni een cursus para-psychologie voor de leden. Deze cursus omvat een "diepe studie die de wereld van de extra-sensu-riche waarneming", aldus een bericht van de vereniging. De fysieke wereld wordt onderzocht alsof het een reusachtige kaleidoscoop is, die verdeeld is in een groot aantal partikels. Bij elke beweging nemen de partikels een andere ordening of nieuwe vorm aan. Met behulp van oefeningen en experimenten worden tevens de onderwerpen helderziendheid, telepatie en meditatie behandeld. Cursus-leider is Pedro Morales, groot-legaat van de Rozekeuzers-orde.

De cursus wordt gehouden in de universiteit van de Nederlandse Antillen. De taal is Spaans en inschrijving kost per persoon 45 dollar of tachtig gulden. De cursus-uren zijn van maandag 4 tot en met vrijdag 8 juni halfacht tot elf uur 's avonds en zaterdag 9 juni van negen uur 's morgens tot zeven uur 's avonds. Alleen actieve leden van de Amorç worden tot de cursus toegelaten. Niet-actieve leden hebben de mogelijkheid om actief te worden voordat de cursus begint. Voor aanvang van de cursus is tevens gelegenheid tot op-gave voor lidmaatschap. Meer informatie is verkrijgbaar bij de Amorç via postbus 558, Montezumaweg 143 of maandag telefonisch op nummer 430999 tussen zeven en acht uur 's avonds.



CASH & CARRY

KOZIJNEN

Basralocus

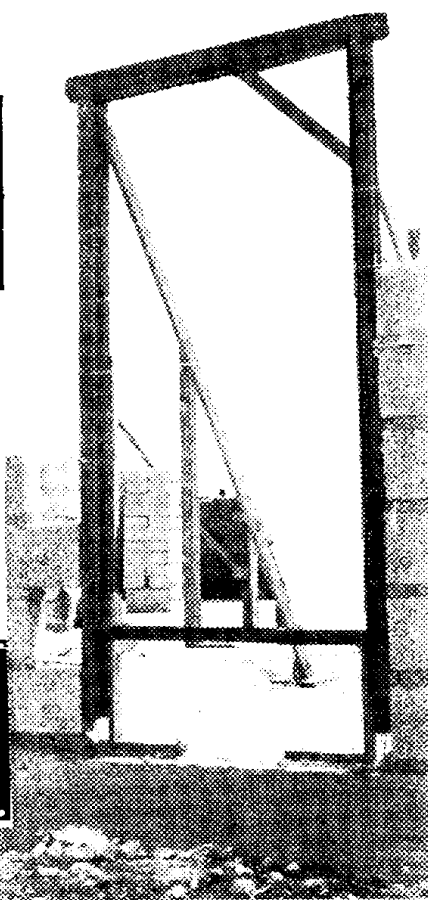
f. 55,—

BINNENDEUREN

f. 60,—

BOUWMATERIALEN te JONGBLOED

tel. 78309 - 79276



TAPIJT ESTILO DI PERSIA

Loper van 60 x 240 f. 76,-
Loper van 60 x 120 f. 36,-
Tapijt, rond 1.20 diameter f. 69,-
Tapijt, rond 2.40 diameter f. 245,-

Ackerman' N.V.

Handelskade - Heerenstraat - Tel. 611091 - 611093 - 612905

Verschillende
kleuren
en dessins.
Maten:
120 x 180
f. 96,75
180 x 270
f. 185,-
270 x 360
f. 369,-

Shorts en T-shirts met
Curacaose dessins

CURAVA

in de dierenruimte en bij
Landhuis Brievenvat.

Speciaal voor Moederdag Plantenverkoop en Bazaar

30 april van 10 uur tot en met 2 uur

Adres: Oost Jongbloed 96
schuin tegenover Golden Drive-Inn.

Te koop Toypoeidels en Yorkshire terriers

pups, ingeënt en met
stamboom-papieren.
Saturnusstraat 30

TE HUUR GEVRAAGD

m.i.v. 1 okt. 1984
een gemeubileerde
3 kamer-woning
Inf.: tel. 84504

TE KOOP:

Een partijtje haakgaren van
het merk SUNMAID en
COATS.
Een partijtje wol en bor-
duurgaren DMC.
Wat garnering en naaigerel.
Een toonkast en een kast.
Adres: Motilonesweg 13, na 2 uur.

Dutch-European Buffet

Live music by
"Survival"
1.00-6.00 PM

Koninginnedag

april 30, 1984 12.30-4.00 PM

Fl. 36,- + 10%; children below 12 Fl. 25,- + 10%



CURACAO CONCORDE
HOTEL-CASINO

PORCH SALE

Norsk Seaman's Church

Otrabanda-Klipstraat 21
Airco's - Furniture - Curtains - Lamps
- Surfboard - Stereo Set - Alarm-
installatie.

Grote

VAREN-VERKOOP

door hobbyiste.

Allerlei maten en soorten o.a. hangvarens, goud- en zilver-
varens, palmvarens enz. Zeer mooie planten. Uitstekend ge-
schikt voor Moederdag.
Op zondag, maandag en dinsdag van 9 tot 6 uur. Kaya Tenta-
laria 4, Janthiel.

TEXAS OIL COMPANY

Seeks success oriented individual or company to represent
its line of high performance roofing products. Outstanding
earnings and growth opportunity. No prior roofing experi-
ence needed. We're professionals in our field with 50 years
experience and offer complete training.

Contact C.B. Thomas, Senior Vice President, Southwestern
Petroleum Corp., P.O. Box 789, Fort Worth, Texas 76101
U.S.A., Phone: 817-332-2336, Telex 758300, Cable: SWEPCO.

TA BENDE:

Pa motibu di biahe,

KAS, AUTONAN,

matas, stereo-set, discos, lessenaar, lampen, koffers,
serbete, laken, glas, tayó, kashi di kushina, kashi di pa-
ña, **MEUBELS**, i hopi hopi kos mas. Bini uno, bini tur,
prijs di baka flaku! Pasa personal na **Kolibriweg no. 1**,
banda di Dierentuin, vanaf 8.30 a.m. t/m 7.00 p.m. Ook
"Garage Sale" op zondag 29 - Maandag 30 april, en
dinsdag 1 mei 1984.

TE HUUR AANGEBODEN 1 appartement

voor een alleenstaande
heer
fls. 500,— per maand
Inclusief water en licht
2 maanden vooruitbeta-
ling
Inf.: tel. 671645
Barbouquet 24

TE HUUR

2 FLATS

* volledig gemeubileerd
* rustige omgeving
* mooi gelegen

Tel. 614352

TA BUSKA

HENDE

pa trabou di kas
pa keda drumi

Tel.: 673376

STOP
LOOK!

ONZE JAARLIJKSE

GROOTSE UITVERKOOP

met fantastische prijzen begint

WOENSDAG 2 MEI

BIG
SALE

ONZE DAMESAFDELING:

- * Japonnen
nú f. 19,90 - f. 29,90 - f. 39,90 - f. 49,90 en f. 59,90
- * Tricosa jurken uit Parijs nú f. 79,90
- * Wiedekind damesslacks nú f. 9,90 - f. 29,90
- * Italiaanse Gabardine rokken f. 90,- nú f. 39,90
- * Badpakken - Triumph, Gottex, Oberson
nú f. 19,90 - f. 29,90 en f. 39,90
- * Italiaanse en Franse bloesen 50% korting
- * Barbison nachtjaponnen 50% korting
- * Geborduurde Chinese pijama's f. 18,00 nú f. 9,90
- * Geborduurde Chinese bloesen vanaf f. 12,90
- * Italiaanse leren tassen f. 150,- nú f. 49,90
- * Italiaanse beach tassen f. 39,90 nú f. 9,90
- * Haynes Pantyhoses f. 7,20 nú f. 3,50
- * Haynes Subhoses f. 12,00 nú f. 5,90
- * Triumph & Barbara Lingerie 40% korting

ONZE KINDERAFDELING:

- * La Coste T-shirts f. 36,90 nú f. 16,90
- * La Coste gestreepte sweaters f. 39,90 nú f. 19,90
- * Jeans f. 32,00 nú f. 16,90
- * Carter shorts f. 19,90 nú f. 5,90
- * Laguna zwembroeken f. 22,90 nú f. 14,90
- * La Coste riemen f. 12,90 nú f. 6,90
- * Chinese pijama's f. 9,90 nú f. 6,90

- * Kinderhorloges vanaf f. 9,90
- * Dames en heren horloges vanaf f. 29,90

ONZE HERENAFDELING:

- * Rossetti Sportshirt uit Italië met L/M f. 39,90 nú f. 24,90
- * Jeans nú f. 19,90 en f. 24,90
- * Cabana sets f. 69,90 nú f. 29,90
- * Ferrari Knit-shirts f. 29,90 nú f. 16,90
- * O.P. T-shirts f. 18,00 nú f. 9,90
- * O.P. T-shirts lange mouwen f. 22,00 nú f. 10,90
- * Safari-sets f. 150,00 nú f. 79,90
- * Blazers sport-jackets f. 225,- nú f. 120,-
- * Echte Cubaanse guayabera's K/M nú f. 19,90
- * Rossetti Herenbroeken f. 72,00 nú f. 34,90
- * Eminence en Hom underwear f. 12,00 nú f. 7,50
- * Hom Franse zwembroeken 50% korting
- * Givenchy sokken f. 6,50 nú f. 2,50
- * Hang Ten sport sokken f. 8,00 nú f. 4,90
- * La Coste riemen f. 21,60 nú f. 7,90

ONZE SCHOENENAFDELING:

- * Adidas en Nike sportschoenen van f. 48,00 en f. 36,00 nú f. 19,90
- * Heren leren schoenen f. 54,00 nú f. 24,90
- * Linnen sportschoenen f. 24,00 nú f. 14,90
- * Italiaanse dames beach sandalen f. 29,90 nú f. 16,90
- * Damessandalen van f. 110,- nú f. 59,90
- * Kickersschoenen voor jongens en heren 50% korting

- Geborduurde tafelkleden 40% korting alle maten
- Geborduurde beddelakens met 2 slopen f. 84,00 nú f. 34,90
- Baby beddelakens f. 11,90 nú f. 6,90
- Katoenen slopen per paar f. 10,70 nú f. 5,90

- Vazen en Porseleinen artikelen en pronkstukken 50% korting
- Bavaria Porseleinen servies (140 st.) f. 1500,- nú f. 699,-

new
amsterdam store

Breedestraat - Punda

